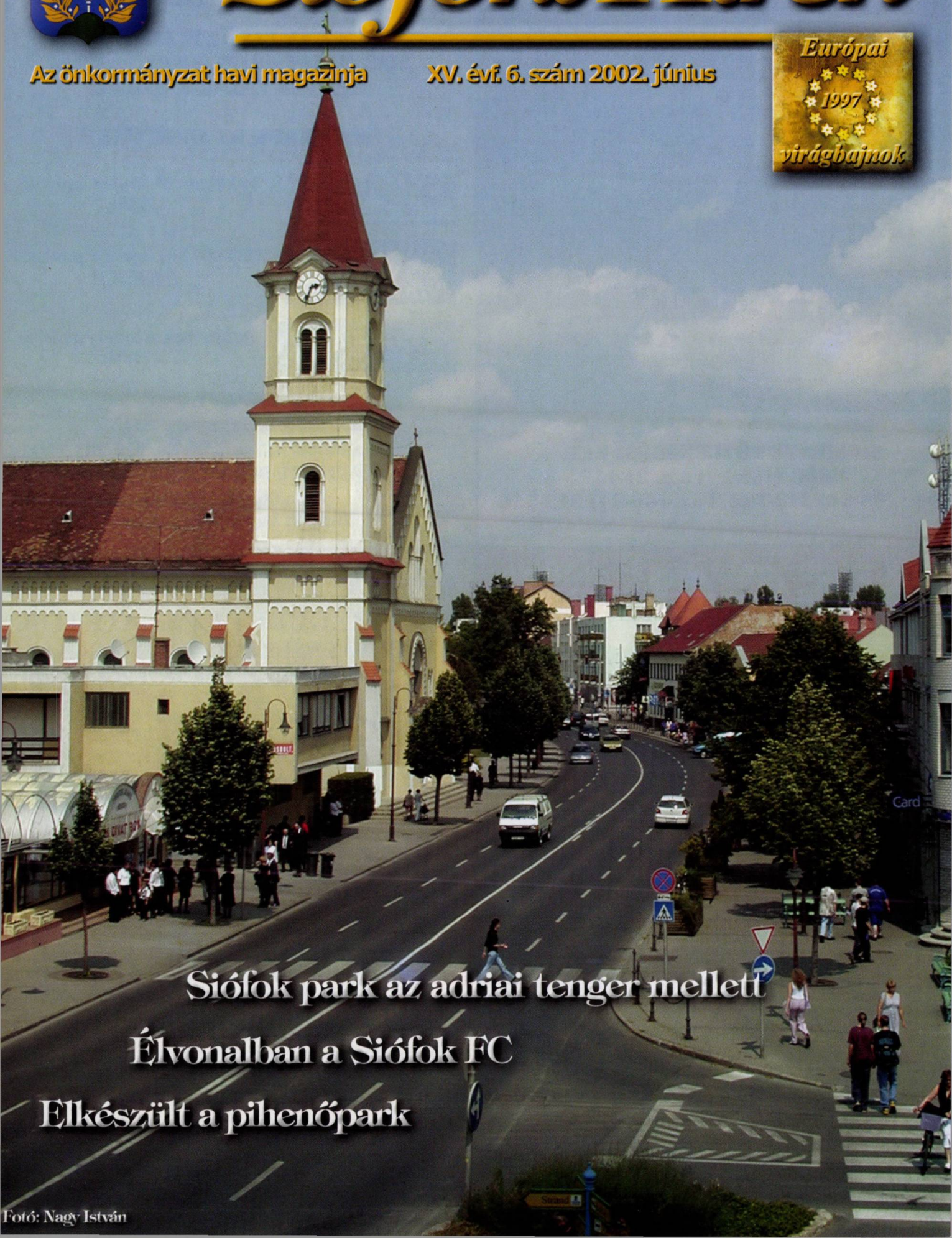




Siófoki Hírek

Az önkormányzat havi magazinja

XV. évf. 6. szám 2002. június



Siófok park az adriai tenger mellett

Élvonalban a Siófok FC

Elkészült a pihenőpark



RENAULT thalia

Önt mindenki
boldognak látja



Új Renault Thalia. Négyféle felszerelési szint. Vezető- és utasoldali légszák, szervokormány*, ABS**, 510 literes csomagtér, megújult külső és belső formatervezés. Széles motorválaszték: 1.4, 75 LE-s, 1.4, 16V 98 LE-s, 1.5 dCi 65 LE-s, 1.6, 16V 105 LE-s. Várjuk márkakereskedésünkben! www.renault.hu

Új Renault Thalia. Döntsön okosan - vezessen boldogan!

*Authentique Plus szinttől alapfelszereltség
**széria a Dynamique szinten

SIÓMENTE KÖZLEKEDÉSI KFT.

8600 Siófok, Fő u. 264.

Tel.: (06-84) 313-722, Fax: (06-84) 313-550

DIEGO

• SZŐNYEG
• PVC
• PARKETTA



Vágja ki és fizessen vele!

SZŐNYEGEK AKÁR 1 FORINTÉRT!

Az a kedves Vásárló, aki áruházainkban 10.000Ft felett vásárol, többféle szőnyeg (60x110 cm) közül választhat egyet, 1Ft-ért!

AJÁNLATUNK JÚNIUS HÓNAPJÁN A KÉSZLET EREJÉIG ÉRVÉNYES.

Domino padlászőnyeg

990 Ft/m²

(jóléti felület), 4-8m széles, 100% szőnyeg

INGYEN: SZÉGES, MÉRÉSTRE VÁGÁS, HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!

nyitva tartás: Hétfő-Péntek: 9-19 óráig Szombat-Vasárnap: 9-14 óráig

ÍÓFOK, DÓZSA GYÖRGY ÚT 25. TEL.:84/316-200



**ÉPÍTŐANYAG
HZP KFT.**

**AZ ÉV ELSŐ FELÉBEN
HATALMAS AKCIÓKKAL VÁRJUK
KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!**

“HA KERES, MI SEGÍTÜNK!”

ISOVER
TEL-MINERALWOLLE

Hőszigetelő paplan gyári ár
-20%

NIKECELL

DRYVIT hőszigetelő rendszer
AKCIÓ!

TEGOLA
CANADESE

Bitumenes zsindely gyári ár
-10%

HZP KFT.

8600 Siófok, Bajcsy-Zs. u. 185.

Tel.: 06/84/317-565, 06/84/510-781

06/30/9470-841, 06/30/9799-967

Fax: 06/84/510-780

E-mail: hzp@enternet.hu

**VAN MEGOLDÁS
ELŐREGEDETT PALATETŐK
BONTÁS NÉLKÜLI FELÚJÍTÁSÁRA:**



**OLASZ GYÁRTMÁNYÚ SZÍNES, MINTÁS
MODIFIKÁLT BITUMENES LEMEZZEL**

AKY-PLAST

TETŐSZIGETELŐ KFT.

Tel.: 84/382-691 • 84/582-000

Az ajánlatoknál
ezt keresse:

ÉMI

Építészeti Mérnöktársaságok Magyarországi Rt.
által ellenőrzött termék és technológia

Mi is ezzel rendelkezünk!

12 ÉV GARANCIA!

Reményik Sándor

Templom és iskola

Ti nem akartok semmi rosszat.
Isten a tanútok reá.
De nincsen, aki köztetek
E szent harcot ne állaná.
Ehhez Isten mindannyitoknak
Vitathatatlan jogot ad:
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

Ti megbecsültök minden rendet,
Melyen a béke alapul.
De ne halljátok soha többé
Isten ígését magyarul?!
S gyermeketek az iskolában
Ne hallja szülője szavát?!
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

E templom s iskola között
Futkostam én is egykoron,
S hűtöttem a templom falán
Kigyulladt gyermek-homlokom.
Azóta hányszor éltem át ott
Lelkem zsenge tavasz-korát!
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

A koldusnak, a páriának,
A jöttmentnek is van joga
Istenéhez apái módján
És nyelvén fohászkodnia.
Csak nektek ajánlgatják templomul
Az útszélét s az égbolt sátorát?
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

Kicsi fehér templomotokba
Most minden erők tömörülnek.
Kicsi fehér templom-padokba
A holtak is mellétek ülnek.
A nagyapáink, nagyanyáink,
Szemükbe bízgatás vagy vád:
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

(1925)

A TARTALOMBÓL

*Idén Zentai Anna
kapta a Kálmán-émlékplakettet*

5. oldal

*A balatoni polgárok Siófokra
szavaznának*

6. oldal

*Áldozatvédelmi iroda után
bűnmegelőzési is nyílik*

10. oldal

Fiatal hajszobrász

15. oldal

Élő képek Siófokról

Európa szerte

16. oldal

*A XI. Aranykagyló újabb
látnivalókkal gazdagodik*

17. oldal

Naponta szól a rádió

20. oldal

A festő magánya

22. oldal

Varga Imre szobra Tel Avivban

22. oldal

SIÓFOKI HÍREK

önkormányzati magazin

Megjelenik minden hónap
második csütörtöki napján.

Felelős kiadó:

dr. Balázs Árpád polgármester

Felelős szerkesztő:

Nagy István sajtóreferens

Telefon: 84/504-266, fax: 84/504-103

E-mail: phsiofok@mail.datanet.hu
sajto@siofok.hu

Cím: 8600 Siófok, Fő tér 1.

Nyomtatta és fűzte:

Kaposvári Nyomda Kft.

Felelős vezető:

Pogány Zoltán igazgató

HU ISSN 0238-8588

Megnyílt a szezon...

Anett lett a Balaton Lánya

A siófoki szakközépiskolást, Márkus Anettet választották a Balaton Lányának. Első udvarhölgye a balatonföldvári Böröcz Boglárka, második udvarhölgye a fonyódi Erdélyi Dalma lett.

beli együttesek, a vendégcsere egy része átbuszozott a kikötő másik oldalára, ahol hivatalosan is átadták rendeltetésének a felújított és kibővített siófoki vitorlaskikötőt. A nemzeti színű szalagot dr. Horváth Gyula, a Balatoni Hajózási Rt. ve-



nyékén. Volt aszfaltrajzverseny, délután vitorlásverseny, kistérségi amatőr művészeti együttesek és zenekarok bemutatója. A Víztoronyban megnyílt B. Mezei Éva festőművész tárlata, este pedig újra a hajóállomásnál sokszázan gyönyörködtek a vitorlások hagyományos lampionos felvonulásában, valamint a felerősödő szél ellenére a tűzijátékban.

A Balaton Lánya

Anett

A Balaton Lánya kitüntető címet az idei szezonnyitón Márkus Anett nyerte el, aki nem ismeretlen a zsűri előtt, hiszen két évvel ezelőtt ugyanezen a választáson már elért egy második helyezést.

- Miért szántad rá magad, hogy másodízben is elindulj a Balaton Lánya választáson?

- Több barátom, ismerősöm is agitált, valamint az elmúlt két évben már értem el olyan sikereket, amelyek adtak nekem némi önbizalmat. Ugyanis két éve modellkedtem, sikerült fellépnem Bécsben, Grazban, Prágában, Hannoverben,

Az idei Pünkösdi Évadnyitó is a korábbi hagyományoknak megfelelően több napos, sokszínű programok sorozatát hozta. A kulturális és látványos események megszervezésében, lebonyolításában a polgármesteri hivatal dolgozóit több civil szervezet, egyesület - például a Siófoki Egyesületek Szövetsége - támogatta.

A veterán motorosok és autósok járműtálalkozón és felvonuláson is bemutatják járműcsodáikat, valamint egy Balaton körüli túrát is tettek, bizonyítva: "öreg jármű nem vén jármű"...

A szezonnyitó központi napja ezúttal is a szombat volt, amikor is a Kálmán plakettek átadása után dr. Balázs Árpád polgármester és dr. Bóka István, a Balaton Fejlesztési Tanács elnöke hintóba szállt a Balaton tavalyi és idei lányával, s őket követve megindult a hagyományos össznépi felvonulás a zenepavilontól a hajóállomásig. A hajóállomásnál felállított pódiumon történt meg az ünnepi ceremónia, melynek során dr. Bóka István átadta a "Nyári főváros" kulcsát Siófok polgármesterének.

Miközben a színpadon folyamatosan léptek fel a különféle siófoki és környék-

zérigazgatója, Nyikos Lajos, az igazgatóság elnöke, dr. Bóka István, és dr. Balázs Árpád közösen vágta át. Ünnepi hozzászólásaikban hangot adtak azon reményeiknek, hogy hamarosan teljes egészében megújul a kikötő, amely jelentősen felgyorsíthatja a siófoki és a balatoni turizmus fejlődését.

Pünkösöd vasárnapján is egész nap zajlottak az események a hajóállomás kör-





valamint jelenleg is több fotózási meghívásom van kilátásban, például Thaiföldre, Párizsba és Hamburgba.

- Ezek szerint Te már nem vagy teljesen "kezdő", sőt egy bizonyos rutinod is van a modellkedés, fotózás terén...

- Igen, így igaz. Több újságban is megjelentem már, például a Mai Napban, Mai Lapban, 100 xszépben, Blikkben, a Világszám utazási magazinban,

valamint a televíziózás is megérintett: a TV 2-ben a Mobil party reklámban, a Szerencsekerékben, az RTL Klubban két alkalommal is szerepeltem. Korábban a Miss Hungary szépségversenyen a 14-18 éves kategóriában harmadik helyezett is voltam.

- S ennyi minden hogyan fér bele az iskolai tanulmányaidba?

- Szerencsémre iskolám, a Krúdy Szakközépiskola tantestülete és diákjai is nagyon örültek a sikeremnek - ők szervezték egyébként az ünnepség utáni állófogadást is -, s bízom abban, hogy jóindulatukra a későbbiekben is számíthatok. Első és legfontosabb feladatomnak az iskola elvégzését, a tanulást tartom továbbra is, de mellette a fotózást és modellkedést sem szívesen hagynám abba. Mindenképpen szeretnék elvégezni egy főiskolát, s több nyelvet is meg kellene tanulnom. Németül már beszélek valamennyire, az olasz azért érdekel különösen, mert testvérem kint él Olaszországban, az angol pedig világnyelv, azért kellene elsajátítani. Szabadidőmben, ha csak tehetem, kirándulok, utazok, zenét hallgatok, s nagyon szeretek táncolni is.

- gyarmati -

Idén Zentai Anna kapta a Kálmán-émlékplakettet az operett műfajban eddig nyújtott teljesítménye elismeréseként. Zentai Anna 1950-től a Fővárosi Operettszínház tagja. Sugárzó életerővel állítja színpadra mozgékony, derűs figuráit. Kiváló szubrett, illetve naiva-prímadonna, rendszeresen szerepelt a siófoki szabadtéri színpadon és külföldön is.



Szeretettel

Zentai Anna

A korábbi évek gyakorlatához hasonlóan az önkormányzat az idén is komoly anyagi áldozatot hozott azért, hogy Siófokról minél több és minél jobb hír jelenjen meg a különböző médiákban. - mondta **Nagy István** sajtóreferens.

A vendéglátóegységek egyéni hirdetésein kívül az idegenforgalmi és marketing szakemberek már év elején elkezdték a munkát és szervezték a városi megjelenést.

A hagyományos külföldi vásárok és kiállítások után Budapesten az UTA-ZÁS kiállítás előtt sikeres sajtótájékoztatót számoltak be az idei eseményekről. Részletesen tájékoztatták a jelenlévő újságírókat arról, hogy Siófok az idén milyen programokkal csalogatja a vendégeket. Beszámoltak különböző új szolgáltatásokról, rendezvényekről, és a méltán dicséretes vállalkozói összefogásról, az „Itthon - Otthon” akcióról.

Áprilistól pedig az előbb említett hírek fizetett hirdetések formájában folyamatosan jelennek meg magyar újságokban. Igen hatékonyak bizonyulnak, pl. a Népszabadságban, Magyar Hírlapban, Magyar Nemzetben, Képes Újságban, Turizmus Panorámában közreadott cikkek. Az elektronikus médiában úgy-

szintén hallat magáról a város. Öt alkalommal különböző TV csatornákon néhány másodperces klipet sugároznak az ország nyári fővárosáról.

A már megszokott programfüzetek, szórólapok az idén is megjelentek, ugyan új formában, de nagyon tetszetős, figyelemfelkeltő kivitelben. Továbbá ezek az információk folyamatos frissítéssel a városi honlapon is olvashatók. Ugyan erre a szezonra már nem, de néhány hónapon belül a siófoki honlap teljes átdolgozásra kerül. Nemcsak a főoldalak, de a tartalom is megújul, bővül. Mindez azért lehetséges, mert az önkormányzat 1,6 millió forintot nyert egy pályázaton. Hozzáértők különösen, de laikusok is sejtik, hogy ez igen komoly munkát fog jelenteni.

A szerződés aláírása május végén már megtörtént, 2-3 hónap múlva Siófok teljesen más arculattal látható majd az Interneten világszerte. A néhány évvel ezelőtt megújított Pünkösdi sze-

zonnyitó egyik legfontosabb célja az volt, hogy a meghívott idegenforgalmi szakembereknek és a média képviselőinek előben is bemutassák a várost, a vendéglátók megismertessék az éledező szezon újdonságait. Így volt ez az idén is, de a jó kapcsolatnak köszönhetően a finanszírozásba már a Turizmus Rt. is nyújtott anyagi segítséget. A német, lengyel és cseh újságírók repülőjegyének árát teljes egészében finanszírozták. Egy lengyel turisztikai delegáció utazási és szállás költségeit úgyszintén fedezték. A házigazdák pedig igyekeztek a legszínesebb programot összeállítani. A szakmai napon bemutatták a Kodolányi Főiskolán folyó szakemberképzést is.

A sajtóreferens szavait idézve most már csak abban bízhatunk, hogy a befektetett munka és pénz meghozza a hozzáfűzött reményeket és a szezon végén elmondhatjuk: „megérte”.

Mecseki Renáta

Jó hírnév országszerte

A balatoni polgárok Siófokra szavaznának

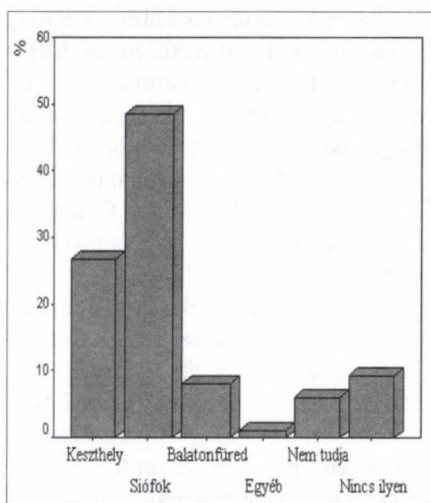
A Balaton Fejlesztési Tanács Társadalomtudományi Kutató Intézetet hozott létre, amelynek célja a térség társadalmi viszonyainak kutatása. *Akik állandóan itt élnek* című kutatás záró tanulmányából közlünk részleteket, amelyek az itt élőket régóta foglalkoztató vita eldöntéséhez nyújt adalékokat. A tanulmányból egyértelmű, hogy a balatoni polgárok Siófokra szavaznak abban a kérdésben, hogy melyik település a Balaton fővárosa. A tendencia további erősödését jelentheti, amikor arra kerestek választ a kutatók, hogy a Balaton melyik térsége fejlődik gyorsabban.

Van - e Balatonnak "fővárosa", és amit erről a lakosság gondol?

A kérdés feltevése jelenleg ugyan nem aktuális, de ha valós cél a Stratégiai Fejlesztési Programban megfogalmazott javaslat (egységes közigazgatási rendszer a Balaton térségében) megvalósulása, akkor a jövőbeni Balaton régiónak vagy megyének rendelkeznie kell központtal. Ha ez a központ a szó szoros értelmében centrumként kíván működni, akkor a megfelelő intézményrendszer, infrastruktúra és egyéb, központi szerepet biztosító funkciók megléte mellett, társadalmi és szakmai konszenzusra is szükség van.

A Balaton, mint önálló közigazgatási egység megteremtése a közelmúlt során már többször volt napirenden, azonban nem mindig neveztek meg olyan konkrét települést, amelyet a Balaton környéki településhálózatban elfoglalt pozíciója alkalmassá tehet a „Balaton fővárosa” cím jogos viselésére.

Ön szerint mi a Balaton fővárosa?



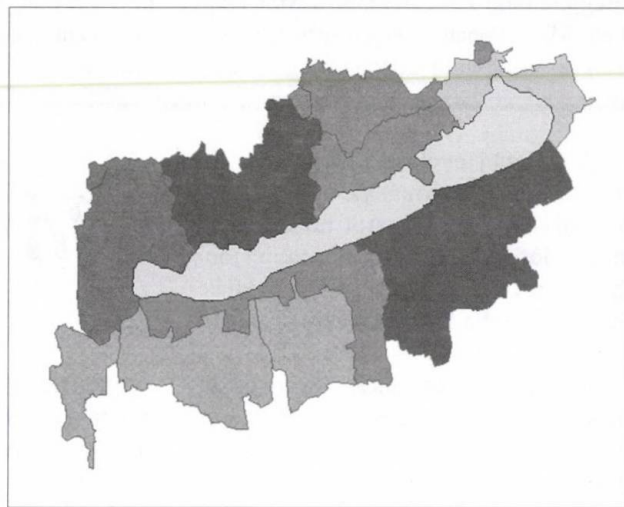
A kezdődő regionális szemlélet jegyében 1993. március 31-én megalakult a **Balatoni Regionális Tanács**, majd 1999-ben a **Balatoni Fejlesztési Tanács**. Mivel 1990-től máig nem beszélhetünk funkcionálisan működő közigazgatási egységről, így a **Balaton fővárosának megnevezésére sem került sor**. A jelenlegi állapot szerint a tó partján található három nagyvárosnak vannak központi jellegű biztosító funkciói, de ha a Balaton szempontjából optimális helyzetet ki-

vánunk teremteni, akkor szükséges *egy régió vagy megyeközpont, amely „kiválasztását” széleskörű társadalmi és szakmai konszenzusnak kell alátámasztania.*

A kutatás e része a konszenzus társadalmi részéhez kíván segítséget nyújtani, azzal, hogy ismerteti a lakosság ezzel kapcsolatos véleményét.

Mennyire elégedett Ön lakótelepülésének fejlődési ütemével?

(Minél árnyaltabb egy terület, a megkérdezettek annál elégedettebbek, minél világosabb, annál nagyobb a települések fejlődési ütemével való elégedetlenség tábora.)



A **Balatónalmádi** kistérségbeliek egyértelműen elégedetlenek. A **Balatonfűred-Veszprém-Ajka** kistérségben élők inkább bizonytalanok. A válaszok kevéssel, de nem szignifikánsan az elégedett irányába tolódnak. A **fonyódi** kistérségbeliek megítélési inkább az elégedetlenség irányába mutatnak. A **tapolcai** és a **Siófok-Tab** kistérségbeliek inkább elégedettnek mutatkoznak. A **Keszthely-Zalaszentgrót** kistérségbeliek véleménye erősen szóródik. Többséget mutatnak a bizonytalanok és a nagyon elégedett válaszgyakoriságok. Városbontásban a **keszthelyiek** inkább elégedettek a település fejlődési ütemével. A **Marcali-Lengyeltóti-Nagykanizsa** kistérségben élők kifejezetten elégedetlenek.

Mi a Balaton fővárosa – kistérségenkénti vélemények megoszlása

Ön szerint mi a Balaton fővárosa?	Balatónalmádi	Balatonfűred-Veszprém-Ajka	Fonyód	Tapolca	Keszthely	Siófok-Tab	Marcali-Lengyeltóti-Nagykanizsa	Átlag
	kistérség							
Balatonfűred	14,3	24,5	1,8	23,4	-	1,4	1,4	8,7
Keszthely	17,3	7,3	27,2	27,7	74,0	7,2	21,4	26
Siófok	31,7	34,6	64,9	27,0	21	82,9	58	45,7
Nincs ilyen	24,5	19,1	2,6	14,6	1,8	4,5	7,1	10,6
Egyéb	1,0	3,6	0,9	2,9	-	0,5	0,7	1,4
Nem tudja	11,2	10,9	2,6	4,4	3,2	3,5	11,4	7,6
Összesen	100	100	100	100	100	100	100	100

(Az egyéb kategóriába a következő települések kerültek: 4 Veszprém megyei adatközlő szerint Veszprém, három megkérdezett szerint Tihany, míg két Somogy megyei szerint Balatonföldvár lehetne a Balaton fővárosa.)

Siófokról parkot, Somogyról pedig utcát neveztek el az isztriai Porecsben április 30-án, ahol a hagyomány szerint egy hétig ünnepelték a város napját a helybéliek, vendégeik, valamint az előszezon ellenére a nyaralók is. A park- és utcaavatás is ezen ünnep része volt, amellyel az együttműködés újabb távlata nyílt meg Siófok és testvérvárosa, valamint Somogy és a horvátországi Isztria megye között.

Siófok jelenleg hét testvérvárossal is büszkélkedhet, közülük a horvátországi

egy a városunkban megrendezett ünnepségen, amelyen sor került az Isztria sétány, valamint a Porecs tér felavatására is. Josip Maras, porecsi polgármester már ekkor ígéretet tett egy hasonló névadóra.

Siófok park az adriai tenger mellett

kat ezúttal a lellei Szent Donatus Borház képviselte sikerrel, többek között a Somogy Borával.

A porecsiek - válaszként a városunkban tavaly óta létező Balaton-parti Porecs térre, Siófok parkot avattak április 30-án. Az emléktábla ünnepélyes leleplezésén közreműködött dr. Balázs Árpád polgármester is, aki úgy vélte, ez az esemény a városi diplomácia egyik kiemelkedő sikerének nevezhető.

Az Isztria szívében járó siófokiak bizonyára szívesen látogatnak majd el a Porecs Város Napján felavatott Siófok parkba, amely egy valamikori arborétum helyén terül el a város egyik legszebb és legfrekvenciáltabb helyén, a tengerparton. A cseppnyi babéردő, a különféle citrusfajták és más különleges növények kertjére méltán lehetünk büszkéek, ha arra járunk, hiszen az évszázados, gyönyörű fák közötti tábla Siófokra emlékeztet.

A hazai emlékek azonban a parkból tovább sétálva is megrohanják majd a Horvátországban járó balatoniakat, hiszen a Somogy utcához érkeznek. Az egy kilométernyi somogyi út, amely Porecs egyik legforgalmasabb kereszteződéséből indul, Somogy megye és a horvátországi Isztria megye eddig is gyümölcsöző együttműködésének újabb állomása. Stevo Zufic, az Isztria Megyei Közgyűlés elnöke, korábbi porecsi polgármester a névadáskor elmondta, ez az utca újabb lehetőség Porecs város fejlődésére is.

Bognár Rita



Poreccsel 1998-ban kötött szerződést a város. A két település együttműködése már az első időszakban gyümölcsöző volt. Többször szerepeltünk együtt turisztikai vásárokon, idegenforgalmi kiállításokon.

Az Isztriai-félsziget egyik legvonzóbb helyén fekvő Porecs lakossága alig fele Siófokénak, ám a turisztikai szezonban náluk is többszörösére duzzad a lélekszám. Története régi korokra nyúlik vissza. A rómaiak alapították, majd velencei fennhatóság alá került, később az Osztrák-Magyar Monarchia egyik városa lett. Az olasz hatás a mai napig érződik mind a kultúrában, mind pedig a politikai életben. A települést a tenger és a napfény, a műemlékek, a kitűnő borok, a sonka, a sajt, az olívaolaj, valamint a sportok városának is nevezik.

A Siófok és Porecs közötti kapcsolat elsősorban a kultúra, a sport és az idegenforgalom területén működik kiválóan, nem beszélve a diákcseréről, a szakmai csekről, a kórusok és táncegyüttesek folyamatos találkozásairól. Tavaly nyáron azonban az együttműködés bővítésének fontosságát szerették volna hangsúlyozni Siófok és Porecs, valamint a két megye, Somogy és a horvátországi Isztria vezetői,

Porecs Város Napján Siófok város polgármestere villámlátogatás keretében avatta fel a parkot. A városnap egy egész hetes ünnep része az isztriai településen. Az ünnepségsorozat számos kulturális programot kínál a látogatóknak. Ezek közül az egyik legnívósabb az úgynevezett Vinistra kiállítás, ahol a horvát borok mellett, olasz, magyar és szlovén nedűk is megmérettetnek. Hazai, balatoni borain-



OTP Ingatlan Rt. lakópark a Beszédes József sétányon

A Siófok, Beszédes József sétány még meg nem épült része (750 m) három, egyenként 2 hektáros területet tár fel, amely a már megépült szabadstrand és az új út között fekszik. A területet évtizedekkel ezelőtt töltötték fel, ahol a rendezési terv és a helyi építési szabályzat a nagy területű telkekre 25 %-os beépítéssel földszint + 4 emeletes üdülő vagy lakóépületek építését teszi lehetővé. A városépítési koncepciók szerint a magasabb beépítésű területek között alacsonyabb, kétszintes üdülőépületekkel beépített telkek kialakítása változatos, tóparti látványt eredményezne. A három terület beépítése ennek az elvárásnak megfelel, mivel a középső terület osz-

tásával kisebb üdülőtellek alakulnak ki, maximálisan földszint + emeletes laza beépítéssel. Az ártéri sarjú erdő -, mely idős, puha faanyagú, allergén természetű nyárfából és fűzfából áll -, kivágása az építkezés megindításához elengedhetetlen volt. Az erdőfelügyelet természetesen csak 6 hektár új facsemete siófoki területen történő egyidejű telepítésével adott engedélyt a fakitermelésre. Emellett az OTÉK szigorú előírásának megfelelően az új épületek megvalósításával egyidejűleg a kertészeti terveknek megfelelő előnevelt fák telepítésére is sor kerül (200 db lombos fa telkenként). A lakásokhoz tartozó gépkocsik parkolását is telken belül oldjuk meg.

Az építkezéssel nem szüntetjük meg a már meglévő, a vízpartra vezető utcák folytatásában kiszabályozott vízparti lejáró utakat, hanem az előírásoknak megfelelő szilárd burkolatot kapnak. Az építkezés terveink szerint 2002 őszétől 2005 tavaszáig tart, ügyelve a helyi előírások betartására, miszerint az üdülési főszezonban a nyaralók és a lakók nyugalma veszélyeztető építési tevékenység nem végezhető.

Biztosak vagyunk benne, hogy az utak, közművek kiépítése után az épületek esztétikus, magas színvonalú kialakításával, intenzív parkosításával, a jelenleg egyes nézetek szerint romantikus, mások szerint elhanyagolt erdős területen korszerű kultúralt üdülőtérlet alakul ki, mely már nagyságrendje miatt is jelentősen hozzájárul Siófok város és a Balaton-part fejlesztéséhez.

Korda Péter

ügyvezető igazgató (OTP Ingatlan Rt.)

A Siófok város Önkormányzatának többségi tulajdonában lévő Zöldfok Rt. két főtevékenysége, a hulladékgyűjtés-szállítás és a kertészet közvetlenül is érinti a város közigazgatási határain belüli több mint 5.500 üdülőingatlan tulajdonosait, használóit.

A hulladékgyűjtés területén az elmúlt évben egy 2004-ig terjedő fejlesztési program vette kezdetét, amelynek keretében több mint 80 szelektív gyűjtősziget kerül kialakításra.

Ezekből a korszerű edényzetet tartalmazó, papír, műanyag, zöldhulladék és a maradék szemét szelektív gyűjtését lehetővé tevő u.n. „zöldpontokból” 14 darab már kihelyezésre került a város üdülőtérletén.

A gyűjtőpontok természetesen csak akkor tölthetik be tervezett funkciójukat, ha azokat az üdülőtulajdonosok megfelelően használják. Az eddigi tapasztalatok alapvetően pozitívak; az üdülőtérlet környezeti állapota lényegesen javult, bár az is igaz, hogy a zöldhulladék helyére igen gyakran egyéb szemét (is) kerül. Ez azért is érthető, mert a jól láthatóan feliratozott gyűjtőedényzet legnagyobb, földbe süllyesztett edénye éppen, a valamilyen okból a rendszeres gyűjtőjáráttal el nem szállítható (vegyes) lakossági szemét elhelyezésére szolgál.

A szelektív hulladékgyűjtés hatékonyságát, a gyűjtőszigetek megfelelő használatának elterjedését kétségkívül javítaná az, ha az üdülőtérleten több, azaz könnyebben elérhető gyűjtőpont lenne.

Ebben korlátot jelent azonban az, hogy a finn típusú edényzettel ellátott pontok

kialakítása igen magas költséggel jár és egyáltalán nem könnyű megfelelő helyet találni azok elhelyezésére.

A kertészeti tevékenységünkben egyelőre kevés az ilyen látványos változás, bár idén először fordult elő, hogy a siófoki üdülőtulajdonosokat a virágvásár alkalmából közvetlenül tájékoztatóval kerestük meg.

Tettük ezt azért, mert az a tapasztalatunk, hogy az üdülőtulajdonosok igen jelentős része nem ismeri a térség legnagyobb fajtaválasztékával és több mint 30

éves szakmai tapasztalattal rendelkező Zöldfok kertészetet. Megpróbáltuk felhívni az érintettek figyelmét arra, hogy a 70-es út Budapest felőli levezető szakaszának 110-es kilométerénél lévő kertészetünkben több mint 200 fajta dísznövényrel, szakmai tanácsokkal és mindazzal a segédeszközzel várjuk az érdeklődőket, amire egy ápolat kertben szükség lehet.

Rövidtávú tervünkben szerepel ugyanakkor egy, Siófok város „virágbajnok” címéhez méltó színvonalú „kertészeti centrum” kialakítása is.

Zöldfok Rt.

A Zöldfok Rt. az üdülőtulajdonosok szolgálatában



A Balaton régió oktatási és kutatási központja

A balatoni turizmus elmúlt csaknem három évtizedére az átgondolt fejlesztések nélküli, mesterséges konjunkción alapuló szociális tömegturizmus nyomta rá bélyegét, annak máig ható káros következményeivel. Ez a fajta vendégforgalom nem járt minőségi fejlődéssel, hiszen megelégedett az alacsony komfortfokozatú szálláshelyekkel, vendéglátással, szolgáltatásokkal. Az itt keletkezett bevétel eltűnt a nagy állami zsebben, nem törődtek a színvonal növelésével, a tudatos turizmusfejlesztés pedig szóba sem került. A megfelelő szakmai háttér megteremtésének halaszthatatlan szükségét ismerte fel a várost dinamikus fejlődési pályára állító önkormányzat, amikor célul tűzte ki a felsőfokú oktatás megteremtését. Ennek a tudatos, hosszú távú fejlesztési koncepciónak volt fontos állomása a Kodolányi János Főiskola Siófoki Intézetének létrehozása. Az intézmény feladata, hogy megteremtse azt a magasán képzett szakmai háttérrel, amely egyik feltétele annak, hogy a balatoni turizmus kemény piaci feltételek között is versenyképesé válhasson. E cél szolgálatában hozták létre a Főiskola részeként az Európai Integrációs, Tudományos és Kutató Intézetet. A feladatokról, elképzelésekről Hervainé Szabó Gyöngyvér, a Kodolányi Főiskola tudományos főigazgató helyettese nyilatkozott.

- A főiskola az elmúlt két évben rendkívül sokat lépett előre a kutatás-fejlesztés terén. Ez azt jelenti, hogy a tanszékek munkája is megújult. A publikációk száma megnövekedett, szükségessé vált minden egyes karon 2-3 hazai és nemzetközi kutatás működése. Ma már a kutatásszervezés önálló szakma, melynek megvan a maga feladata és törvényszerűségei. Ezért tartottuk szükség-szerűnek egy önálló kutató-fejlesztő intézet létrehozását. A cél azonban nem olyan alap-kutatások végzése a társadalomtudományok területén, melyek elméleti jellegűek és inkább az MTA kutatóintézeteihez kötődnek, hanem olyan alkalmazott kutatási programok futtatása, amik közvetlenül segítik a helyi társadalom szerveződését, valamint az üzleti és önkormányzati szférát támogatják tanácsadással. Az intézet célja tehát röviden az, hogy keretet adjon annak a kutató-fejlesztő munkának, ami a Kodolányi elhivatottsága is, azaz a régió fejlődésének hatékony segítése.

Hervainé Szabó Gyöngyvér az előzményeket ismertette elmondta, hogy a múlt évben hozták létre az Alba Polisz Tudományos Parkot, melyben Székesfehérvár város, Fejér megye és Siófok Város önkormányzatai mint alapítók, továbbá a fehérvári főiskolák, az MTA Kutatóintézete, a Vállalkozásfej-



A Thanhoffer villa,
Horthy Miklós egykori
főhadiszállása

lesztési alapítvány és magánszemélyek vesznek részt. Ez egy olyan "keretszervezet", mely lehetővé teszi a térségben egy úgynevezett "tudásfolyosó" kialakítását, hiszen a Kodolányi Főiskola Budapesttől Székesfehérváron át Siófokig terjeszkedik. Ebbe a programba illeszkedik az Európai Integrációs Tudományos és Kutató Intézet. Nem a kormány által behatárolt statisztikai régió, hanem a vonzáskörzet településeinek nyújt majd segítséget a nemzetközi kapcsolatépítésben. Miután vannak a főiskolán szakos hallgatók, ki akarnak alakítani egy professzionális kapcsolatépítő, tanácsadó rendszert, mellyel az üzleti szférát kívánják támogatni. Fontos szempont, hogy Siófok a Balaton Régió révén interregiós rendszerbe került, szerteágazó nemzetközi kötődéseket épített ki. Ezért alkalmas arra, hogy az intézet tevékenységét segítse.

A főigazgató helyettes hangsúlyozta, hogy a siófoki önkormányzat törekvéseit olyan jóindulatú segítőkészséggel támogatta, mely az Intézet hosszú távú működtetését teszi lehetővé, hiszen az épületet is a város bocsátja rendelkezésre. Az várhatóan szeptemberre kerül megfelelő állapotba. Főleg fiatalokat szeretnének foglalkoztatni, akik

a regionális és turisztikai fejlesztés témakörében végeznének kutatásokat. Hamarosan megkezdik a kutató személyzet keresését, kiválasztását. Összefoglalva a program fő célja az, hogy a nemzetközi szervezetekbe beépítsék a Főiskolát és a régiót, továbbá megtalálják azokat a külső kapcsolatokat, melyek hosszú távon az uniós partnerekkel való együttműködést tesznek lehetővé az egyes települések részére.

Egy másik fontos fejlesztési programról kérdeztük Vizi Istvánt, a Kodolányi Siófoki Intézete főigazgatóját.

- A várossal való együttműködés következő lépcsője, hogy a főiskola rangjához és szerepéhez illő könyvtárat hozzunk létre. Ezzel fontos háttérrel fogunk biztosítani a hallgatók szakmai munkájához, és az oktatáshoz is elengedhetetlenül szükséges. Erre a célra a volt Horthy villa épületét ajánlotta fel az önkormányzat. Alapvetően idegenforgalmi és közgazdasági szakkönyvtár lenne, de figyelembe véve a helyi sajátosságokat, két további olyan gyűjteménnyel kell majd rendelkeznie, amelyekkel együtt nemcsak a főiskola, hanem a régió egyik meghatározó könyvtárává is válna. Helyet kapnának a Balatonnal és vidékével

kapcsolatos kiadványok, a másik témakör pedig a hajózás, illetve a balatoni hajózás szakirodalmának. Ebben az ügyben már megkezdtem a szakmai tárgyalásokat.

Lényeges, hogy a könyvtár mindenki számára elérhető, nyilvános intézményként fog működni. Lesz benne egy kölcsönző rész, olvasóterem, folyóirat-olvasó, illetőleg a kor követelményeinek megfelelően egy virtuális könyvtár is. A megvalósítás összességében pályázati pénzekből indul el és 2003 lesz a "könyvtárépítés éve". Vizi István végső célként fogalmazta meg, hogy a tervezett fejlesztések eredményeként azt szeretné elérni, ha a Kodolányi János Főiskola a Balaton Régióhoz kapcsolódó jelentős szerepet töltené be, mintegy a "régio főiskolájává" válhatna a vendéglátás, szálloda és általános idegenforgalom területén.

Varga László

Új önkormányzati parkoló lesz a Táttra utcában?

Nemrégiben a Belügyminisztérium-tól Siófok Város Önkormányzatának tulajdonába és birtokába került a Táttra-Szent László utca sarkán lévő, pillanatnyilag üres ingatlan. A nyári szezonra így különösebb változást nem terveznek vele, várhatóan bérbeadják és jelenlegi állapotában parkolóként fogják hasznosítani.

A terület jövőbeni hasznosításával kapcsolatban dr. Gruber Attila tanácsnoknak, a Városfejlesztési Bizottság elnökének önálló indítványa van. Ezzel kapcsolatban magazinunknak a következőket nyilatkozta:

- A 80-as, 90-es években a világban, Magyarországon, de itt Siófokon is egy nagyléptékű fejlődés indult meg. Ennek egyik látványos megjelenése a sok újonnan készült épület. Sajnos, a városunkban ezekben az években különösebb gondot nem fordítottak arra, hogy az elkészült épületekbe (szálloda, panzió, családi ház stb.) sok-sok vendég, illetve lakó fog költözni, akik kocsival rendelkeznek, s ennek pedig parkolót is kell biztosítani. Különösen nagy gon-

dokat okozott, hogy még a nagy belvárosi diszkók esetében sem követeltek meg egyetlen parkolóhely létesítését sem, holott ezt az építési szabály megköveteli. Jogszabály azt is kötelezővé tette, hogy a parkolót ilyen esetben megváltsák, ami lehetőséget adott volna a városnak parkolók kiépítésére. Ebben a kényszerű helyzetben nem véletlen, hogy a megnövekedett gépjárműszám miatt is, fizetési rendszert vezetett be az önkormányzat a parkolóban. Ezért azt fogom kezdeményezni, hogy a fent említett értékes ingatlant az önkormányzat ne adja el, hanem vonja közterületbe, és ott parkolót építsen az elkövetkező években. A néhány éve bevezetett fizetési rend a parkolóban sok-sok tapasztalatot adott az önkormányzat, illetve a hivatal részére. Úgy gondolom, hogy az új önkormányzatnak ezek számbavételével át kell tekinteni a pillanatnyilag hatályos önkormányzati rendeletet a parkolók használatáról, és meg kell találni a módját, hogy az állandó lakosok számára további kedvezményeket biztosítsanak.

Áldozatvédelmi iroda után bűnmegelőzési is nyílik

2002. június 28-án a rendőrség irodát nyit városunkban Siófoki Idegenforgalmi Bűnmegelőzési Centrum néven. Elképzelésük szerint az iroda tevékenységében a kiemelt szerep a bűnmegelőzésre tevődik, de természetesen segítséget nyújtana a már bűncselekmény áldozatává vált turistáknak is. Az iroda a Szabadság tér 4. szám alatt fog a nyári időszakban ügyfeleket fogadni.

Testvérvárosi szerződés megerősítése

Az elmúlt évben Siófok város testvérvárosi szerződést kötött az észtszágai Pärnu városával. Az akkori megállapodás értelmében a szerződés megerősítésére az észtszág tengerparti városban kerül sor. Városunkat háromtagú delegáció képviseli, melynek tagjai dr. Lassu Gyula, Somogyi Gyula alpolgármesterek, illetve dr. Szélyes Miklós jegyző. Az eseményre június második felében kerül sor.

„A Siófoki Hírek 2002. január 9-i számának 9. oldalán megjelent – „Azt beszélük” című -cikkben aláíratlan cikkírótól dr. Balázs Árpád polgármester nyilatkozott többek között a víztorony ügyről. Az alperes Bozai Ágota neve megjelölése nélkül, de egyértelműen beazonosítható módon valótlannul állította a dr. Balázs Árpáddal készült riportban, hogy Bozai Ágota kapcsolatba lépett olyan köztisztviselővel, akinek az édesapja hivatásos politikus.

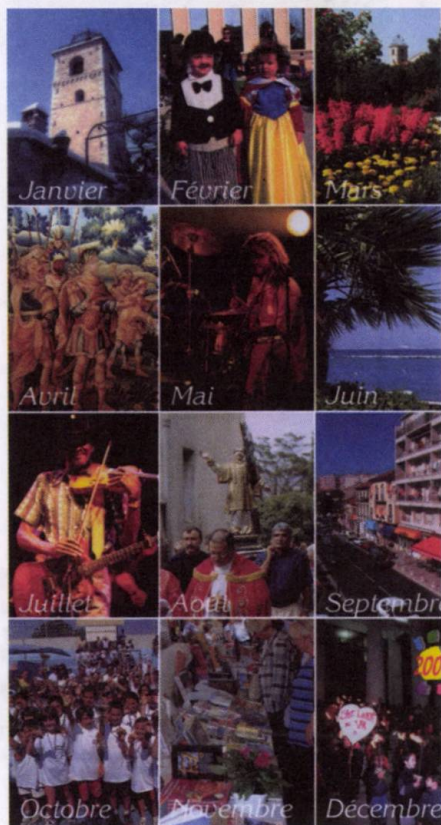
A valóság ezzel szemben az, hogy a víztorony ügyében az Országos Műemlékvédelmi Hivatalhoz és nem annak valamely köztisztviselőjéhez fordult. Arról, hogy az ügy kapcsán általa név szerint megismert szakember valamelyikének az édesapja hivatásos politikus lenne tudomása nincs, mely azonban nem zárja ki azt, hogy az Országos Műemlékvédelmi Hivatalnál olyan munkatársak dolgozzanak, akiknek édesapja hivatásos politikus.”

Új négycsillagos szálloda épül az Ezüstparton

Május végén szerződést írt alá Siófok város polgármestere és a Wellness Hotel Atlantis Ingatlanfejlesztési Rt. képviseletében Ervin Heid. A részvénytársaság egy több mint egy hektár nagyságú területet vásárolt az önkormányzattól 250 millió forint értékben, Ezüstpart Hotel szomszédságában. A gazdasági társaság a megvásárolt ingatlanokon - nemcsak az önkormányzattól, hanem Ezüstpart Hotel tulajdonosától is vásárolt még területet - négycsillagos szállodát épít és az elképzelések szerint egy konferencia, illetve gyógyászati központot alakít ki. Előrehaladott tárgyalásokat folytatnak a Termofok Kft.-vel, ugyanis használni szeretnék a nagyberényi gyógyvizet. A beruházásnak igen komoly hatása lesz a város életére is, mivel az induláskor közel 200 új munkahely létesül, és egész éves üzemelést terveznek. Elképzelésük szerint a személyzet kiválasztásánál a Kodolányi János Főiskolán végzett hallgatókkal számolnak. Az iskola nappali tagozatos hallgatói számára pedig gyakorlati helyként jönnek majd számításba.

A beruházás összértéke 18 millió euróba kerül. Az átadás tervezett időpontja pedig 2004. húsvétja. Az új komplexum - melyben egy 600 fős konferenciaterem is lesz - üzemeltetője a Civis Hotel Rt. lesz, mely jelenleg több mint 12 szállodát működtet Magyarországon.

Nagy István



Az új testvérváros: Saint-Laurent du Var

Régen úgy tartották: a jó házasság alapja, hogy megkötése előtt a fiatal pár éveket jegyben jár. A végző igen kimondása előtt így volt módjuk megismerni egymást. Valami hasonló módon járt el az augusztusban aláírandó testvérvárosi szerződéssel városunk önkormányzata is. Saint-Laurent du Var és Siófok között a kapcsolat nyolc évvel ezelőtt kezdődött. A francia város Nizza mellett fekszik, és Siófokhoz hasonlóan az idegenforgalom jelenti a fő bevételi forrást gazdaságukban. A két város eddigi kapcsolata főleg szakmai, illetve kulturális jellegű volt. Az elmúlt évek során kint jártak például a siófoki kórház nővérei, felléptek a Balaton táncegyüttes tagjai, illetve a művészeti iskolánk tanárai koncertet adtak. Az együttműködésbe két német város (Waldheim, Lands-

berg) is bekapcsolódott. Ennek eredményeként pár évvel ezelőtt közös prospektust is megjelentettek, melyet különböző turisztikai vásárokon terjesztettek.

Az új testvérvárosi szerződés megkötésére Siófokon augusztusban kerül sor, előtte a francia régió többnapos kulturális, illetve gasztronómiai bemutatót tart. Igen érdekesnek ígérkezik augusztus 18-án, 19 órakor a Nizza la Bella táncsoport fellépése a kikötői színpadon, vagy a Saint-Laurent du Vari és a Siófoki Művészeti Iskola kamarazenekarainak közös koncertje augusztus 18-án, hétfőn a Kodolányi Főiskola dísztermében.

Augusztus 1-jén egyébként egy egész oldal jelenik meg Siófokról a Le Journal Francophone című újságban, érintve városunk új francia kapcsolatát is. Nagy István

Már látogatható a pihenő park

Magazinunk legutóbbi számában hírt adtunk arról, hogy új pihenőpark építése kezdődött a Szabadifürdő, illetve Sóstó vasútállomások között. A munkálatok a közel hat hektáros területen végéhez közelednek, a műszaki átadása június 14-én lesz. A munkálatok a tervezetthez képest kicsit eltolódtak, így a teljes növényzet csak ősszel ültetik el. Úgy gondolom azonban, hogy ennek hiányában is kellemes pihenést, kikapcsolódást biztosít majd a vendégek számára. N. I.

(Fotó: Gáti Kornél)



Murva helyett díszburkolat

Az idei költségvetés fejlesztési tételei között szerepelt az evangélikus templom melletti parkoló felújítása. A főszezon indulása előtt elkészült az új parkoló. A tavalyihoz képest, amikor murvás, poros területként ugyancsak ezt a célt szolgálta, a mostani kulturált környezetben tudja fogadni majd az autókat, illetve a turistabuszokat. A beruházás közel 27 millió forintba került. A parkolóban 35 személygépkocsi, illetve 5 autóbusz parkolhat egyidőben. Természetesen ez is, mint a többi belvárosi parkoló fizető parkoló egész évben.

**ÉLELMISZER-RUHÁZAT-
HÁZTARTÁSI ÉS MŰSZAKI ÁRUK**



SIÓ

**8600 Siófok,
áruház Szabadság tér 5.
Telefon: (06-84) 310-822**

Folyamatosan bővülő, gazdag nyári áruválasztékkal, akciókkal, meghosszabbított nyitva tartással várja vásárlóit a Sió Áruház.

Június 10-től nyitva tartás változás:

ABC:
hétfőtől péntekig: 6.00-19.30 óráig
szombaton: 6.00-17.00 óráig
vasárnap: 7.00-12.00 óráig

Július 1-jétől emeleti iparcikk osztály:
hétfőtől péntekig: 9.00-19.00 óráig
szombaton: 9.00-13.00 óráig

Gondtalan nyaraláshoz, pihenéshez válasszon az áruház kínálatából!



A kutyát még nem viszi sétálni,
de minden más benne van.

Xsara
Perfekt

már
3 170 000 Ft-tól



Legalább is, amit egy modern, stílusos és biztonságos gépjárműtől elvárhat. Sőt, abban is biztos lehet, hogy a Citroën Xsara Perfekt 1.4i és 1.6i-16V modellek nem csak sokoldalúságukkal, hanem meglepően kedvező árukkal is felhívják magukra a figyelmet!

2002. június 3-tól a készlet erejéig!

BUDAI AUTÓHÁZ II. KFT. 8600 Siófok, Jegenyesor 4/d.

Tel.: 84/323-720. E-mail: sbudai@elender.hu

BUDAI AUTÓHÁZ KFT. 7400 Kaposvár, Vár u. 16.

Tel.: 82/528-886. E-mail: fbudai@elender.hu



Team
comp
Számítástechnika

TEAM-COMP
Számítástechnikai és Irodatechnikai Kft.
8600 Siófok, Dózsa Gy. u. 10.
Telefon/fax: 84/510-222
www.teamcomp.hu E-mail: teamcomp@teamcomp.hu

OFFICE 2003 magyar nyelvű programcsomag!



Könnyen kezelhető, magyar nyelvű irodai programcsomag, amely egy nagyon olcsó alternatívát kínál más, hasonló programokkal szemben. A csomag részei a szövegszerkesztő, a táblázatkezelő helyesírás ellenőrzővel és a képszerkesztő szoftver.

Bevezető áron, bruttó 9.990,- Ft!

OLYMPUS C40 ZOOM 4 megapixeles digitális fényképezőgép 179.990,- Ft!



OLYMPUS C220 ZOOM 2 megapixeles digitális fényképezőgép 99.990,- Ft!



EPSON C40UX színes tintasugaras 1440 dpi-s nyomtató 15.990,- Ft!

"HITEL+" konstrukció! 0% kezelési költség, akár 0% befizetéssel!
Vásároljon most, kezdjen fizetni csak 3 hónap múlva!

magyar cetelem

INTERNET már havi 1.250,- Ft-tól!



Nyitva tartás: Hétfő-péntek: 9.00-17.30



IA ABLAKRÓL VAN SZÓ, AKKOR

MŰANYAG ABLAKOK, AJTÓK
gyártása és forgalmazása

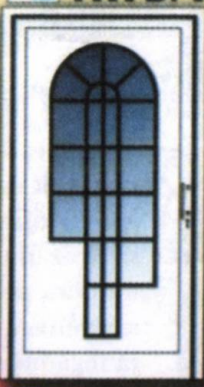


német precizitás,
francia elegancia,
magyar árak!

TRYBA

SIÓ-TRYBA KFT.

H-8600 Siófok (Kiliti), Jegenye sor 1.
Tel.: 06 (84) 522 061 • 06 (84) 522 062
Fax: 06 (84) 322 815
E-mail: siotryba@axelero.hu



úcsminőség 10 év garanciával!

TRYBA
ABLAKOK - AJTÓK

AZ ÚJONNAN MEGNYÍLT

ASIA

ÉTTEREM

Szeretettel várja minden kedves vendégét.

Kínálatunkból:

Savanyú-csípős leves	350 Ft
Tavaszi tekercs	350 Ft
Édes-savanyú csirke	950 Ft
Cukros-ecetes sertéshús	1.100 Ft
Szecsuáni marharagu	950 Ft
Illatos, omlós kacsasült	1.450 Ft
Halhús bambuszrüggyel és gombával	890 Ft
Sült omlós tintahal szezámaggal	1.600 Ft
Ropogós héjú do-fu	1.200 Ft

Siófok, Fő u. 93-95.

Telefon: 84/312-546

亞洲飯店

PIZZALAND

Siófok, Petőfi sétány 3.

★HÁZHOZZÁLLÍTÁS★

(*Csak Siófok területére.)

84/317-173

11⁰⁰-23⁰⁰

2000 Ft feletti rendelés esetén
0,5l-es **PEPSI Twist** terméket
küldünk ajándékba!

Érvényes 2002. április 26-tól



Vállaljuk konferenciák,
üzleti tárgyalások,
családi események, esküvők,
kerti partyk lebonyolítását.

Büféasztalos vasárnapi ebéd 12-15 óráig.

Cím: Piknik Panzió és Étterem
8600 Siófok, Honvéd u. 73.
Tel./Fax: 06/84/322-322
www.piknik.hu
E-mail: piknik@axelero.hu

PIKNIK
PANZIÓ
&
RESTAURANT



MEGERKEZETT AZ ÚJ NISSAN PICK UP!



- Kategóriája legerősebb motorjával (2,5 Di 16V common rail 133LE)
- Új desing- Több extratartozék már alapáron (klíma, 4x elektromos ablak, centrálzár, dupla légzsák, elektromos tükör)
- Bővebb modellválaszték (szimpla, nyújtott és dupla kabin, 2x4 és 4x4 hajtással)

ÚJ NISSAN PRIMERA – VONZÓ INTELLIGENCIA



Az Új Primera megmutatja, hogyan fest a jövő limuzinja a mában. Az új N-Form vezetői információs rendszer valamennyi elemét az intelligencia hatja át, így lehetővé válik, hogy Ön maximálisan az útra tudjon koncentrálni. Hátsó tolatókamera, távolság- és sebességtartó automatika, valamint gyors reagálású DVD navigációs rendszer segít az út minden méterén.

GRAND-HAUS KFT. Siófok, Jégverem u. 3. Tel.: 84/310-422



15 ÉV
MITSUBISHI
CARISMA



Listaár:	4.054.000 Ft
Megtakarítás:	- 400.000 Ft
Akciós ár:	3.654.000 Ft

1 EURO = 250 Ft árfolyamon



MITSUBISHI CARISMA 1,6 CLASSIC /100 LE/

ABS, 4 légzsák, klíma, központi zár, elektromos ablakemelő, elektromos és fűthető külső tükrök stb...

Ráadás: alufelni, gyári rádiósmagnó



SIÓ-MOTOR KFT.

8600 Siófok, Szekszárdi u. Tel.: 84/318-181

Az Új Széria



Minden Volkswagenben 4 légzsák és extrák szériában.

A Golf új alapfelszereltsége ezentúl még több kényelmet és fokozott biztonságot jelent Önnek:

- blokkolásgátló (ABS)
- tárcsafék elöl és hátul
- vezető és utasoldali légzsák
- oldallégzsákok az első ülésekhez

- szervókormány
- magasságban, hosszirányban állítható kormányoszlop
- Beta rádió
- ködfényszórók

Extrák alapáron minden Volkswagenhez.

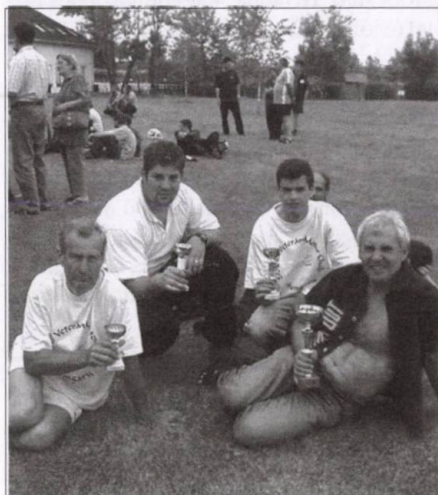
Az Ön márkakereskedője: Sió-CAR Kft. Siófok, Fő út 262.
Telefon: 84/505-235 Fax: 84/505-236

Wellness konferencia

Az idegenforgalmi ágazaton belül az emlült néhány évben felfelé ível a gyógyturizmus. Ezt segítő wellness konferenciát tartottak Siófokon a leendő gyógyhotellak, wellness szállodák és panziók képviselői részére. A rendezvényt az önkormányzat támogatta, a polgármester pedig fővédnökséget vállalt. A szervező Magyar Wellness Társaság a téma szakavatott előadóit hívta meg a résztvevők igen sok érdekes információt tudhattak meg tőlük.

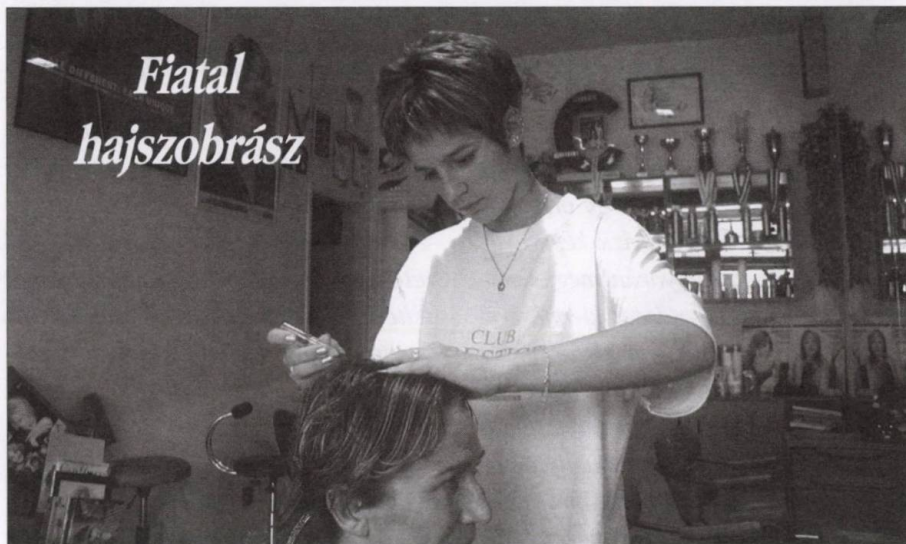
Képviselőtestületi ülés

Siófok Város Önkormányzatának legközelebbi testületi ülése június 18-án (kedden), 14 órakor lesz a Városházán. Az ülés nyilvános, a kábelhálózat 04-es csatornáján élő közvetítésben látható.



Országos veteránmotoros gyorsasági versenyt rendezett a komáromi „Kassák Klub” KSE Veteránautós és Motoros Szakosztálya május 25-én Komáromban, melyen a különböző kategóriákban 82 magyar és szlovák versenyző mérte össze tudását. A Siófoki Veteránmotoros Klub színeiben összesen 4 versenyző indult a futamon és közülük mindenki helyezést ért el. Gócza Gábor az 500-as kategóriát nyerte meg TRIUMPH motorján, Nádas Norbert a 350-es kategóriában nyert egy HARLEY D. AER-MACCHI-val, Gócza Tamás a 125-ös kategóriában ért el második helyezést BULTACO motorjával, Bódi Zoltán pedig az 50-es kategóriában, hatalmas küzdelemben utasított mindenkit maga mögé KREIDLER FLORETT versenymotorjával. A pályán nyújtott teljesítményük alapján versenyző barátaik a „repülő siófokiak” címet adták nekik.

Fiatal hajszobrász



A Magyar Fordász- és Kozmetikus Egyesület által rendezett országos bajnokságon szép siófoki siker született. Horváth Kitti, a Baross Gábor Szakmunkás és Szakközépiskola első évfolyamos hallgatója férfi szalon kategóriában első, férfi divat kategóriában pedig II. helyezést ért el. Fenti teljesítménye alapján, összetettben így első helyezett lett. A fiatal fodrásztanuló családi hagyományt folytat, hiszen már nagyszülei is ebben a szakmában dolgoztak. Pályaválasztása is igen korai volt. Már általános iskola alsó tagozatában eldöntötte, hogy folytatja a családi hagyományokat. Természetesen nem ez volt az első versenyeredménye, hiszen már tavaly decemberben Pécsen, egy nemzetközi fodrászversenyen első, idén áprilisban Nagykanizsán, ugyancsak nemzetközi versenyen pedig második helyezést ért el.

N. I.

Nem akartam ünneprontó lenni

A történetet még tavasszal hallottam szülőktől, de a pedagógusok ünnepe előtt nem irtam meg, nem akartam ünneprontó lenni. Az általam nagyrabecsült eseményt követően viszont kikívánczok belőlem. Előljáróban csak annyit: eredeti szakmám tanár. Gyakorló pedagógusként szerettem diákjaimat, óráközi szünetekben szívesen elbeszélgettem velük, beálltam közéjük akár kézilabdázni is. Csöngetés után a munka, a tanulás következett. Ezt nagyon jól tudták diákjaim is, nem kellett külön felhívni rá a figyelmüket. Nos, a bevezetőben említett történet arról szól, hogy van Siófokon egy magát szakmailag nagyra tartó általános iskola. Ennek egyik szaktanárának fegyelmezési gondjai vannak. Ezt a következő módon oldja meg: nem ír be az ellenőrző könyvbe, nem tesz javaslatot az osztályfőnöknek a magatartásjegyre vonatkozóan. Mindezek helyett rossz osztályzatot, akár egyest is beír szaktantárgyából a rosszul viselkedő tanulóknak. Természetesen, ha nem is közlel, de ismerem az iskola világát, még inkább a megváltozott társadalmi viszonyokat. A rendszerváltást követően kialakult egy értékválság. Ahhoz, hogy új, stabil lépjen helyébe, véleményem szerint évtizedekre, generációváltásokra van szükség. A fent említett módszer ebben nem igen segít.

Nagy István

A Simonyi Zsigmond Országos Helyesírási Verseny döntőjét 2002. május 25-én tartották Budapesten. A versenyszabály értelmében évfolyamonként minden megyét egy-egy tanuló képviselhet. Rajtuk kívül a versengésben részt vettek az országhatáron kívülről érkezett, magyar nyelvet tanuló diákok is. A verseny eredményeként szép siker született Somogy megye, illetve Siófok képviseletében: Lipcsei Flóra, a Széchenyi István Általános Iskola 5/a. osztályos tanulója a Kárpát-medencei döntőben II. helyezést ért el. A versengő diákok munkáját a Fábián Pál egyetemi tanár által vezetett zsűri értékelte. Flóra felkészítő tanára Nagyné Molnár Sarolta volt. Az eredményhez gratulálunk, további sikereket kívánunk.



Élő képek Siófokról Európa szerte

A Gazdasági Minisztérium a Széchenyi Terv keretében pályázatot hirdetett önkormányzatok részére, egy országosan működtethető - a televízió képernyőjén és az Interneten egyaránt megjeleníthető multimédiás rendszer kiépítésére. Ez egy olyan egvedülálló rendszer, amely Magyarország különböző pontjain elhelyezett kamerák élő képein keresztül ad tájékoztatást az adott hely aktuális időjárási, kulturális és idegenforgalmi viszonyairól. Cél ezzel az információ szolgáltatás bővítése, színvonalának emelése, a turisták információigényeinek naprakész, magas szinten történő kiszolgálása. A szolgáltatás biztosítja, hogy a történelmi, kulturális és idegenforgalmi szempontból legfontosabb helyszínekről a legfrissebb információ álljon a hazai és nemzetközi közönség rendelkezésére, messzemenően szolgálva ezzel a megfelelő országimázs kialakítását, a hazai turizmus fejlődését. A különböző helyszínek egymást követő képeiből összeállított műsort a közszolgálati televízió, valamint egy egész Európát behálózó utazási csatorna naponta kétszer sugározza.

Egy másik Balaton-parti település mellett, Siófok város is sikeres pályázatot mondhat magáénak.

Az önkormányzatok számára elérhető max. támogatást, 10 millió forintot ítélte meg a minisztérium. Siófokon az Európa szálló tetején elhelyezett panorámakamera által rögzített képeket sugározzák majd ország és világszerte. A rendszer már idén júniusban indulhat. A szakemberek már most gondolkoznak azon, hogy a későbbiekben több kamerát is el fognak helyezni a városban. Azonban erre egyelőre nem áll rendelkezésre anyagi keret. Hisz az induló multimédiás rendszer alapberuházása sem kevés pénzbe kerül. Ugyanakkor, ha mérlegeljük azt, hogy egy ilyen volumenű folyamatos reklám évente több millió forintjába kerülne a városnak, jó döntésnek bizonyul az, hogy egy egyszeri komoly beruházással a város fő bevételi forrását növelni lehet. Így talán egy új perspektíva is nyílik a vendéginformáció területén, és a megragadó, élő siófoki panorámaképek még több vendéget csalogatnak hozzánk!

Mecseki Renáta

Siófok Város Önkormányzatának TERVPÁLYÁZATI FELHÍVÁSA

Siófok Város Önkormányzata nyilvános, titkos tervezési versenypályázatot hirdet a Siófok-Belváros, Fő tér 4. (6035 hrsz.) alatti építési telekre építendő Balatoni Regionális Könyvtár megtervezésére. A tervpályázat célja a megadott városközponti építési telek sajátosságainak, valamint környezetének legmegfelelőbb elhelyezésű és formai kialakítású, továbbá a regionális könyvtár működése szempontjából legkedvezőbb belső elrendezésű épülettervek elkészítése. A tervpályázaton az a természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vehet részt, aki a tervpályázat tárgyát képező létesítmény terveinek elkészítésére jogosult, aki a tervpályázati kiírást kiváltotta és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek elfogadta, továbbá akivel szemben nem áll fenn a módosított 16/1998.(VI.3.) KTM rendelet szerinti kizáró ok. A tervpályázati kiírást 2002. július 5-től, munkaidőben, Siófok Város Polgármesteri Hivatala Vagyonigazgatóságánál (Siófok, Fő tér 1. II. em. 209.), 40.000 Ft + ÁFA, összesen 50.000 Ft befizetését igazoló feladóvevény bemutatása mellett lehet kiváltani. A befizetéshez szükséges készpénzáttutalási megbízás úrlapja ugyanitt kérhető. A pályaművek benyújtási határideje: 2002. október 9. (szerda) 24,00 óra.

A részletes tervpályázati hirdetmény megtalálható a <http://www.siofok.hu/onkormanyzatifooldal/palyazatok> internet címen.

Siófok Város Önkormányzata tulajdonában álló, pályázat útján történő eladásra kijelölt ingatlanok

- | | |
|---|--|
| 1. Siófok, Sió u. 2. (volt Beszédes Múzeum)
6270 hrsz. 961 m ² beépítetlen terület
Vételár: 33.635.000,-Ft. | 9. Balatonboglár, A. u.
0100/2 hrsz. 13 ha 0472 m ² külterület
Vételár: 60.000.000,-Ft. |
| 2. Siófok, Küszhegyi u.-i
9697/72 hrsz. 2 ha 3667 m ² Sportcentrum
tenispálya és gazd. ép.
Vételár: 144.300.000,-Ft. | 10. Siófok Kálmán I. st. 3.
6589 hrsz. 938 m ² lakóház, udvar
gazdasági épület
Vételár: 67.000.000,-Ft. |
| 3. Siófok, Molnár kapitány u.
1517/2 hrsz. 2922 m ² üdülőövezet
Vételár: 17.500.000,-Ft. | 11. Siófok Szekrényessy K. u.
9697/68 hrsz. 2907 m ² beépítetlen terület
Vételár: 14.535.000,-Ft. |
| 4. Siófok, Május 1. u. eleje
8744/1 hrsz. 2755 m ² kereskedelmi övezet
Vételár: 38.500.000,-Ft. | 12. Siófok Tatra u. 10/A.
4050 hrsz. 2907 m ² beépítetlen terület
Vételár: 65.000.000,-Ft. |
| 5. Siófok, Bél Mátyás u.
1925/2 hrsz. 2251 m ² üdülőövezet
Vételár: 11.300.000 Ft. | 13. Siófok Muskátli u. 5.
8300/1/A/3 hrsz. 38 m ² üzlethelyiség
Vételár: 6.000.000,-Ft. |
| 6. Siófok-Kiliti,
0241 1 ha 5580 m ² külterület
Vételár: 3.100.000,-Ft. | 14. Siófok Vak Botyán u.
10071/3 hrsz. 23375 m ² beépítetlen terület
Vételár: 6.000,-Ft/m2 (autószozi) |
| 7. Fonyód, Niklai u.
10068 hrsz. 8 ha3469 m ² beépítetlen terület
Vételár: 90.000.000,-Ft. | |
| 8. Fonyód, 7-es u. mellett
10077/23 hrsz. 27 ha 7351 m ² beépítetlen terület
Vételár: 60.000.000,-Ft. | |

Érdeklődni lehet, ill. a részletes pályázati kiírás átvételé:
Siófoki Polgármesteri Hivatal Vagyonigazgatóság,
Siófok, Fő tér 1. II. em. 209.

Pályázatok beadási határideje: 2002. július 15. 10.00 óra.

A XI. Aranykagyló újabb látnivalókkal gazdagodik

Idén is megrendezik július 2 és 7 között a már hagyományos Aranykagyló Nemzetközi Folklórfesztivált, amely a korábbinál is gazdagabb tartalommal, új résztvevőkkel bővülve kínál színes, látványos élményt az érdeklődőknek. Neisz Péter a Hivatal munkatársa, a rendezvény egyik "gazdája" tájékoztatta lapunkat a programokról és a háttér munkáról.

Ezúttal a korábbi évek gyakorlatától eltérően, mintegy keretbe foglalja a fesztivált az ünnepélyes megnyitó és a pénteki gálaműsor. Kedden délután az érkező csoportok országai zászlóinak felvonásával kezdődik a fesztivál, majd a házigazda Balaton táncegyüttes önálló műsora következik.

Új attrakcióként két olyan népet sikerült megnyerni a részvételre, akik még nem szerepeltek itt. Ghana és Nigéria bemutatkozása a leadott anyag alapján igazán élményszámba menő látnivalóval gazdagítja az előadást. A ghanaiak nemcsak táncaikat mutatják be, hanem a táncsoprot életét bemutató fotókiállítást is hoznak magukkal. Ennek kapcsán Neisz Péter a tervek között említette, hogy szeretnék, ha minden alkalommal

egy-egy ország be tudna mutatkozni. A fesztivál művészcsoportjai a különböző városrészekbe kivonulva is bemutatják folklórelőadásukat. Ezzel érzékeltetik a szervezők, hogy nem egy centrumban és nem egyvalakié az Aranykagyló, hanem Siófoké.



Szombaton este lesz a "Népek Bálja" a Hotel Ezüstpart éttermében. Ez évek óta érdekes játék az összes táncos részvételével. Összesorsolnak egy-egy magyart egy külföldivel és a párnak közösen kell kétperces számot előadni szintén kisorsolt zenekarral. Tavaly nagy sikert aratott, amikor egy indiai fiúnak

somogyi táncot kellett járnia, és ahogy azt saját stílusában előadta.

A pénteki gálaműsort a Szabadtéri Színpadon lehet megtekinteni, erre belépett a TOURINFORM irodában és a DBKK-ban válthatnak az érdeklődők.

Egy másik előadás is kapcsolódik az Aranykagyló Fesztiválhoz, bár nem annak része. Csütörtökön este várhatóan a már világhírűvé vált, a felvidéki Dunaszerdahelyről származó Ghymes együttes lép fel, szintén a Szabadtéri színpadon. Repertoárjukban folk-etno folk-, illetve új köntösbe ültetett folkzenét játszanak.

A szervezés kulisszatitkairól is megtudtunk néhány érdekességet. Nem is olyan egyszerű megoldani a vízumköteles keleti, afrikai országok művészcsoportjainak részvételét! Egyrészt komoly költségekkel jár, másrészt garantálni kell, hogy vissza is térnek hazájukba. Mint ismert, ezekből az országokból sokan próbálnak meg valamelyik európai államba bevándorolni. Esetenként ennek egyik csatornája, hogy megpróbálnak itt, a kulturális életben elhelyezkedni. A gazdasági háttér megteremtés sem kis gond. Keresik a szponzorokat és pályázatokon is próbálnak forrásokhoz jutni, bár most a Széchenyi-tervpályázat sorsa kérdésessé vált. Pozitívként kell megemlíteni, hogy egyre több cég jelentkezik támogatási szándékkal! A legtöbb, főleg helyiek nemcsak pénzzel, hanem más segítséggel, pl. önköltséges étkeztetéssel, szállítással járulnak hozzá a költségekhez. A szervezésben segít a Dél-balatoni Kulturális Központ is. A munka egyik bázisa pedig a Siófoki Városi Néptánc egyesület. Neisz Péter hangsúlyozta, hogy sok dolgos kézre van szükség egy ilyen nagyságrendű, színvonalas fesztiválprogram szervezéséhez, lebonyolításához. Ebben számítanak a már felsoroltakon kívül a megfiatalodott Balaton Néptánc együttesre is.

A rendezvény főszponzora a Dreher Sörgár, amely jelentős pénztámogatás mellett biztosítja a sátrat, illetve ellátja sörrel a táncosokat, ami igencsak "jól-esik". Bár a sörsátor miatt kemény viták vannak minden évben, arról nem lehet lemondani, hiszen rossz idő esetén itt minden programot meg lehet tartani. Befejezésül pedig mindenkinek jó szórakozást, maradandó élményt kívánunk az Aranykagylón!

Varga

Résztvevők és fesztiválprogram

Meghívott külföldi gyűttesek: Ghana, Grúzia, Görögország, Jugoszlávia, Litvánia, Nigéria, Norvégia, Székelyudvarhely

Meghívott magyar együttesek: Deszk Bánát Táncgyűttes, Gyöngyös Ördögsekér Táncgyűttes, Marcali Baglas Táncgyűttes, Szeged Borica Bálint Sándor Táncgyűttes, Szolnok Tisza Táncgyűttes

Vendég fellépők: Blaue Enzián Néptáncsoprot, Boróka Táncgyűttes Dég, Pelikán Táncgyűttes Siklós

A FESZTIVÁL VÁZLATOS PROGRAMJA:

Július 2. kedd: 19.00 Ünnepélyes fesztivál nyitó

20.00 A Balaton Táncgyűttes műsora a fesztiválsátorban

20.00 - 24.00 Táncháza a fesztiválsátorban

Július 3. szerda: 18.00 Menettánc a Pódiumtól a fesztiválsátorig

20.00 - 22.00 Nemzetközi tánc háza a Fő téren

22.00 Fesztivál nyitó tűzijáték a Fő téren

22.00 - 24.00 Táncháza a fesztiválsátorban

Július 4. csütörtök: 10.00 - 12.00 Tájékoztatók a város több pontján, és a város intézményeiben (Gondozási Központ, Kórház, Gondviselés Háza)

16.00 - 24.00 Fellépések, önálló műsorok, a sátorban és a pódiumon

18.00 - 21.00 Táncbemutató a Foki-hegyi lakótelepen

21.00 Ghymes koncert a Szabadtéri színpadon (belépőjeggyel látogatható)

Július 5. péntek: 16.00-19.00 Fellépések, önálló műsorok, a beosztás szerinti helyszíneken

20.30 órától Gálaműsor a szabadtéri színpadon, fesztiválzáró (belépőjeggyel látogatható)

Július 6. szombat: 16.00-19.00 Fellépések, önálló műsorok

20.00 "Népek bálja" a Hotel Ezüstpart étteremben (belépőjeggyel látogatható)

Július 7. vasárnap: 16.00 Meghívott művészeti csoportok műsora a pódiumon és a fesztiválsátorban

21.00 - től Sátorzáró az Apáti Dixieland zenekarral

A részletes program plakátokon és a fesztivál szórólapjain olvasható

Új alapokon az amatőr foci

Csaknem félezer ember - focista, barát, barátnő, feleség, gyermek - jár ki rendszeresen hétfőtől csütörtök késődélutánig a siófoki városi sportcentrumba, ahol immár évek óta zajlanak a városi kispályás labdarúgó-bajnokság küzdelmei. Az idén két osztályban összesen huszonhét csapat harcol a helyezésekért.

A korábban kettős szervezésben zajló bajnokság az idei évtől már csak egy irányítás alatt, a Siófoki Városi SE szabadidő szakosztálya szervezésében történik.

- Az átváltsást már tavaly ősszel megkezdjük - mondja Tarsoly Gábor szakosztályvezető -, amikor az úgynevezett "profi", azaz igazolt játékosokat is szerepeltető csapatok versengését fél idény után befejeztük. Így elértük, hogy tavasztól mind az A, mind a B-liga csapatai tavaszi-őszi rendszerben küzdenek. Az eredményhirdetést tehát ezentúl mindig ősszel tartjuk meg.

A szakosztályvezető hangsúlyozta: a téli terembajnokság jól szolgálta a csapatok kondícióban tartását, valamint számukra, szevezők számára is sok tanulságot hozott. A Beszédes iskolában zajló mérkő-

zéseken csak 16 csapat nevezését tudták elfogadni helyhiány miatt, ugyanis a városban csupán a Beszédes iskola csarnoka alkalmas a versenysorozat lebonyolítására. A végeredmény híven tükrözte a kiegyensúlyozott erőviszonyokat, hiszen a győztes Frittmán Szőnyegház és a második helyezett Black Stars együttese is egyaránt 39-39 pontot gyűjtött, mögöttük a Siómon-táznak és a Royal-Juliusnak pedig 37-37 pontja volt. A téli teremtorna további sorrendje volt: 5. Palace, 6. Márvány Bútor, 7. Interfuvar-Hó-Lavina, 8. Horváth Műhely, 9. Jégcsillag, 10. Boka Juniors, 11. Opel Sió, 12. Old Boys, 13. Maláta FC, 14. Pál utcai fiúk, 15. KGB-Elite, 16. Posta

Visszatérve a június közepén - lapunk megjelenésének időpontjában - félidéhez, a tavaszi küzdelmek végéhez érő szabadtéri bajnokságokhoz, Tarsoly Gábor elmondta: több hagyományt megtartottak, de több újítást be is vezettek annak érdekében, hogy a sportolók rendszeres mozgása zökkenőmentesebb legyen. Az "A" ligában megkötés nélkül, mindenki szerepelhet, akit a bajnokság rajtjakor neveztek. A

"B" ligában viszont inkább a teljesen amatőröknek, és az idősebb játékosoknak igyekeznek versenylehetőséget biztosítani azáltal, hogy az igazolt játékosok közül csak az alacsonyabb szinten játszókat szerepeltethetnek. Emellett új szabálykönyvet vezettek be, sportszerűségi versenyt hirdettek, s a bajnokság végén vándorkupát nyer a győztes, amelyet véglegesen csak háromszori bajnoki győzelem esetén kap meg. Több helyi és környékbeli médiával sikerült a szervezőknek megegyezniük annak érdekében, hogy a versenyt népszerűsítsék, valamint szponzorok, támogatók megnyerésével is igyekeznek csökkenteni a csapatokat sújtó anyagi terheket. A városi önkormányzat az amatőr sportpályázati alapból támogatja a rendezvényt, így sikerül kigazdálkodni az idei évben mintegy 15-20%-kal megemelkedett pályabérleti díjat. A szervezők az idei őszen újra szeretnék visszahozni azt a régebbi jó szokást, amit még Győri János, a sportcentrum egykori vezetője vezetett be, hogy a bajnokság végén az eredményhirdetést egy közös ünnepi vacsorán tartsák meg.

A szakosztály a városi bajnokság mellett a nyáron több országos szintű kispályás torna megszervezését is tervezi.

Konyha a Sinkovits Bútorboltban, Kilitiben!

Siófok-Kiliti, Templom u. 3/a.

Telefon: 84/703-092,30/8532-111

Nyitva: Hétfő szünnap, K-P: 8.30-17.30, sz: 8.30-12 óráig

SZÍNVALASZTÉKKAL OLASZ KONYHÁK

Konyha alsó elemek

fiókkal és munkalappal	Bútorlap:	MDF:	Fenyő:
30-as elem munkalappal	6.000.-	10.000.-	13.000.-
45-ös elem "	9.000.-	12.000.-	15.300.-
60-as elem "	11.000.-	17.000.-	20.000.-
90-es elem "	15.500.-	20.000.-	24.000.-
90-es sarokelem "	15.500.-	21.000.-	21.000.-
105-ös sarokelem "	17.500.-	21.000.-	22.500.-

Felső elemek

30-as elem	3.000.-	5.000.-	7.000.-
45-ös elem	4.000.-	6.000.-	7.500.-
60-as elem	5.000.-	9.000.-	10.000.-
90-es elem	7.000.-	11.000.-	10.500.-
sarok elem	11.000.-	13.500.-	10.000.-

Felső csiszolt üveges ajtóval

30-as elem	4.000.-	6.000.-	7.000.-
45-ös elem	5.000.-	7.500.-	7.500.-
60-as elem	7.000.-	11.000.-	10.000.-
90-es elem	9.000.-	13.500.-	10.500.-
sarok elem	12.000.-	15.000.-	10.000.-
Szagszívóhoz	5.000.-	9.500.-	8.000.-
álló elem 45x210-es	12.500.-	24.000.-	22.000.-
Tálalók	24.000.-	-	42.000.-
Étkező sarok garnitúra	29.000.-	-	-
Mosogató váz	10.500.-	13.200.-	16.000.-
Mosogató 2 med.zománc	21.000.-	25.000.-	-
Mosogató 2. med. saválló	26.000.-	29.500.-	29.500.-



AUTÓPONT AUTÓKERESKEDÉS
SZÁNTÓDON AZ AVANTI KÚT MELLETT

TEL.: 06-84-349-374, 06-30-26-32-440

FAX: 06-84-545-042

Használt autót már 20% befizetéstől!
Akár casco mentes hitelre is! 10%-os éves kamatra!!
HASZNÁLT SZEMÉLY ÉS KISTEHER AUTÓK SZÉLES VÁLASZTÉKÁT KÍNÁLJUK

DAIHATSU CHARADE 1.0 TD 92.ÉVJ	
210.000.-FT BEFIZETÉSTŐL!	699.000.-R
OPEL ASTRA 1.4 99.ÉVJ	
298.000.-FT BEFIZETÉSTŐL!	1.490.000.-R
SUZUKI BALENO 1.3 SPORT 97.ÉVJ LÉGZSÁK,ABS...	1.890.000.-R
OPEL OMEGA C KOMBI 2.5 TD 2000.ÉVJ DIGIT	
KLÍMA,LÉGZSÁKOK STB..	5.300.000.-R
SUZUKI MARUTI 800 93.ÉVJ	
195.000.-FT BEFIZETÉSTŐL!	650.000.-R
PEUGEOT 405 GRI 2.0 94.ÉVJ	
330.000.-FT BEFIZETÉSTŐL!	1.100.000.-R
CITROEN XSARA EXCULIVE 1.8 98.ÉVJ	
KLÍMA, SZERVÓ, ABS...	2.390.000.-R
SEAT TOLEDO 1.6 2000.ÉVJ	
LÉGZSÁKOK,SZERVÓ,ABS...	2.650.000.-R
MERCEDES E 290 CDI 2000.ÉVJ FULL EXTRÁS	7.950.000.-R
FIAT DUCATO 2.8 id TD 99.ÉVJ 3 SZEMÉLYES TGK!!	
BRUTTÓ	2.990.000.-R
VOLVO S 40 97.ÉVJ 1.8 SZERVÓ,ABS,LÉGZSÁK	
	2.750.000.-R
BMW 740i 95.ÉVJ bőr,klíma,szervó,abs,	4.990.000.-R
SKODA FAVORIT PICK UP 95.ÉVJ 1.3	
174.000.-ft befizetéstől!!! Bruttó	580.000.-R
R = részletre is!	

Élvonalban a Siófok FC

Csank mester merészet álmodik

A Siófok FC NB I B-s labdarúgó csapata - Csank János edző dirigálása mellett - szinte hihetetlenül sikeres "tavaszi hadjáratának" eredményeképpen ledolgozta tíz pontos hátrányát és megnyerve a bajnokságot, feljutott újra az NB I-be.

Csank János - mint ahogyan azt tőle az elmúlt években megszoktuk - ezúttal sem akar "kispályázni". Úgy tervezi, hogy az ősszel kezdődő bajnokságban az általa továbbra is dirigált Siófok FC-vel megerősödik az NB I-ben, majd három év múlva már a nemzetközi porondra szeretné vezényelni együttesét.

- Bízom abban, hogy Siófokon is meg lehet valósítani azt a "csodát", amit annak idején Vácon sikerült - mondta a mester.

Akit a siófoki képviselőtestület tagjai is meghallgattak azon a találkozón, amelyre a május 22-i rendkívüli testületi ülés után került sor, s amelynek során a képviselők kollektíven kilátogattak a Siófok FC stadionjába...

Illetve ekkor a képviselők már túl voltak azon a szavazáson, amelyen kinyilvánították, hogy a város elfogadja ajándékba a Sportfolió KHT-től a stadion tulajdonjogát, így tehát tulajdonképpen azt tekintették meg: mit is kaptak néhány órával előbb?

S hogy mit, arról Fodor János, a Siófok FC tulajdonosa számolt be. Ismertette a stadion állapotában bekövetkezett korszerűsítéseket, amelyekkel az elmúlt hónapokban "lakhatóvá", használhatóvá varázsolták a lepusztult létesítményt. A képviselők meggyőződhetek az esztétikus megjelenésről, s a város színeit felvállaló egyesület új "design"-járól, címeréről, az alapvetően megújult külsőségekről. A tulajdonos mindemellett hangsúlyozta azt is, hogy nemcsak a külsőségekre fordítanak nagy hangsúlyt, hanem a korrektségre, sportszerűsége, kiszámíthatóságra is. Úgy, ahogyan egy profi gazdasági egységnél elvárható. Mint mondta: a Siófok FC-nek nincs tartozása, az egyesület gazdálkodását sikerült stabilá tenni. A játékosok vállalkozóként havonta 100-250 ezer forint között keresnek, más juttatást nem kapnak, ennyiből kell megélniük. Az FC rendkívül nagy gondot fordít az utánpótlásnevelésre, s ma már mintegy kétszáz gyermeknek biztosít edzési és versenyzési lehetőséget úgy, hogy a pályahiány miatt rendkívül mostohák a tárgyi feltételeik. Szakembereik viszont jól képzettek, s lelkesen és eredményesen tanítják a gyerekeknek a sportág alapjait. Cél-

juk, hogy minél előbb saját nevelésű játékos is bekerülhessen az első csapatba. Az utánpótlásnevelésre az FC évente 40 millió forintot fordít, ennek fele a buszköltség, amellyel naponta az újhelyi edzőpályára kell juttatni a csapatokat. Az egyesület éves költségvetése az elmúlt szezonban 150 millió volt. Fodor János szerint az NB I-ben ennek mintegy duplájára lenne szükség. A jövőt tervezve úgy látják: Siófokra nem kellenek 50 millióba kerülő sztárjátékosok, de néhány új játékosra mindenképpen szükség lesz. Emellett célirányos premizálással ösztönzik a labdarúgókat a mind jobb teljesítményre. A közönséggel való jobb kapcsolat kialakításától azt remélik, hogy az élvonalban az ötezer fős szurkolói átlagot sikerül elérniük, megpróbálnak háromezer bérletet is értékesíteni, valamint a TV-közvetítésekben is számítanak majd több milliós bevételre.

A tulajdonos és Csank János is többször hangsúlyozta, hogy a csapatnak közelségben mindegy az önkormányzat jószándékú segítsége. Mint mondták, nagyon fontos, hogy maguk mögött tudják a várost, annak vezetőit és lakóit, valamint mindazon vállalkozókat, akik erkölcsi és anyagi segítséget is tudnak nyújtani az együttes felemelkedéséért. Hiszen mindannyiunk számára fontos, hogy a csapat minél jobban szerepeljen. Hetente jelen lesz a televíziókban, újságokban, reklámozza a várost, a Balatont, vendégeket csábít ide itthonról és külföldről egyaránt.

Az FC megtervezte az új sportközpontot, amelyet mindenképpen meg kell építeni, hiszen óriási fejlődést és lehetőségeket jelent Siófoknak és a környéknek. Az MLSZ a várost kiemelt labdarúgó bázisként, utánpótlásnevelő akadémiaként tartja számon. Az új sportközpont a stadionnal, edzőpályákkal, csarnokkal, uszodával és szállodával hallatlan lehetőségeket tartogat. Siófoknak varázsa van, amely egy ilyen létesítménnyel a szezon meghosszabbítására, nemzetközi és hazai edzőtáborok, tornák szervezésére is lehetőséget kínál. Ráadásul a Balatonon túl nagy vonzerőt jelent, hogy a városnak saját repülőtere van, sőt Budapest - s például Ferihegy is - a sztrádán alig több,

mint egy óra alatt elérhető. A célok eléréséhez azonban az egész város, sőt a térség összefogására is szükség van - hiszen csak így valósulhat meg Csank mester álma: az igazán jó csapat, amelyben játékosok, sport- és városi vezetők, szurkolók, vállalkozók és vállalkozások is helyet kapnak.

Korrekt viszony szükséges

A siófoki képviselőtestület évekkel ezelőtt több alkalommal is aggályosnak, áttekinthetetlennek értékelte a profi futballklub működését, sőt határozatot is hozott arról, hogy azt nem kívánja támogatni. Az utóbbi egy évben azonban mintha megváltozott volna a helyzet...

- A helyzet valóban megváltozott. Mi nem az eredmények hatására álltunk a csapat mellé, hanem akkor, amikor tapasztaltuk, hogy értéktérmet, hosszú távú gondolkodást valósítottak meg. A klub új tulajdonossal, vezetéssel, elképzelésekkel kezdett munkába, amelynek eredménye nemcsak az elért "világra szóló" sikerrel fémjelzett feljutás - vallja dr. Balázs Árpád polgármester - . A csapat a város színeit vette fel, a stadiont a lehetőségeikhez mérten felújították, kicsinosították, s színeiben is "siófokivá" tették. Ez az együttes valóban jó reklámja a városnak, s e reklámtévékenységet nyíltan fel is vállalják. A profi csapat mellett ma már szinte az egész város labdarúgó utánpótlását ők szervezik, ők finanszírozták a város új sportközpontjának tervezését, s egyáltalán: látszik, hogy sokat tettek, s még többet szeretnének tenni Siófokért. Úgy gondolom, hogy a testületnek továbbra is tartania kell magát a saját határozatához, és profi klubot nem kell támogatni. Az utánpótlásnevelést, saját gyermekeink nevelését viszont igen, sőt a neveléshez szükséges tárgyi feltételek megteremtését is. Ezért döntött a testület úgy, hogy az utánpótlás céljaira hosszabb távon is biztosítékot nyújtunk, valamint, hogy elfogadjuk a régi stadion tulajdonjogát, s ajándékként visszafogadjuk az új stadion területét is. Mindezen döntések azt a célt szolgálják, hogy a városnak igenis épüljön meg az új sportközpontja, amely a városban és a környéken élőknek is sportolási és munkalehetőségeket teremtené, valamint hazai és nemzetközi versenyeknek, sporttáborozásoknak is helyet biztosítana. A Siófok FC minden kapott támogatásról nyíltan elszámol, s vállalta, hogy költségvetését áttekinthetővé, korrektté, követhetővé teszi annak érdekében, hogy minden támogatója tudja, lássa, mire is költi a pénzét. **Gyarmati László**

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

**Siófok város Önkormányzata az Advocatus Pro Urbe Alapítvánnyal közösen
HELYTÖRTÉNETI ÉS NÉPRAJZI PÁLYÁZATOT**

hirdet kutatással, gyűjtéssel nem hivatásszerűen foglalkozók számára

Pályázni lehet bármely szabadon választott helytörténeti (gazdasági, társadalmi, politikai, családi, egyházi, művelődési, kultúrtörténeti) vagy néprajzi (kihaló kismesterségek, népviselet, népi hiedelmek, babonák, szokások, gyermekjátékok, népzene) témával, illetve annak valamely részkérdésének feldolgozásával, mely Siófok településhez kapcsolódik. Pályázni csak nyomtatott formában meg nem jelent, kiadás alatt nem álló munkával lehet. A beküldött pályamunkák a leendő siófoki múzeum helytörténeti adattárába kerülnek, a szerzői jogok a pályázatát illetik. A pályázat alapkövetelménye, hogy a pályázó eredeti történeti forrásokra, muzeális értékű tárgyakra, levéltári- vagy egyéb dokumentumokra, fotókra, egyéb ábrázolásokra, visszaemlékezésekre, interjúkra stb. támaszkodjék, azok pontos lelőhelyének feltüntetésével. Terjedelme legalább 10 gépelt oldal (A4) legyen.

A pályázatot ifjúsági (18 év alatti) és felnőtt korú kutatók számára hirdetjük meg, de pályázhatnak ifjúsági és egyéb közösségek (pl. szakkörök, egyesületek) is.

A pályázat díjai, felnőtt kategória: I. díj: 30.000 Ft, II. díj: 20.000 Ft, III. díj: 10.000 Ft; ifjúsági kategória: I. díj: 25.000 Ft, II. díj: 15.000 Ft, III. díj: 8.000 Ft

A pályadíjak a pályázatok színvonalától függően megoszthatók, illetve visszatérthatók. A nem díjazott színvonalas munkák könyvtalomban részesülnek.

A színvonalas pályázatokat - amint arra alkalom adódik - egy közös kiadványban nyomtatásban is szeretnénk megjelentetni.

A pályamunkákat egy példányban az ADVOCATUS PRO URBE ALAPÍTVÁNY Siófok Postafiók: 61 címre kérjük beküldeni. Kérjük, a borítékon tüntessék fel az alábbi szöveget: "HELYTÖRTÉNETI ÉS NÉPRAJZI PÁLYÁZAT" és a kategóriát. A pályázat jeligés, ezért a jeligét és a kategóriát egy lezárt borítékon kérjük jelezni! A boríték belsejébe a következő adatlapot helyezték el:

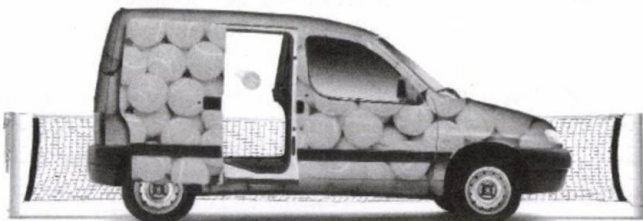
- a pályázó neve, a pályázó csoport megnevezése - foglalkozás és munkahely (vagy iskola), - postacím (ahová az eredményhirdetésről szóló értesítést kéri), - a pályamunka címe. A pályázatok beküldési határideje: 2003. január 15. A határidőn túl beérkező pályamunkák díjazásban nem részesülnek.

Az eredményhirdetés időpontjáról pályázóinkat értesíteni fogjuk.

Az ígéret teljesítése eddig elmaradt

2001-ben a DEDÁSZ Rt. a város több utcájában korszerűsítette a közvilágítási hálózatot. Az önkormányzati támogatás nyújtásakor az Rt. azt ígérte, hogy az elvégzett munka eredményeként lényegesen csökkenni fog a közvilágításért fizetett díj. Az ezidáig a benyújtott számlák nem ezt bizonyítják. A hivatal fél év eltelté után levélben kereste meg a DEDÁSZ Rt. vezetését jelezve, hogy miután, a beígért csökkenés eddig nem jelentkezett a következő áramszámlát nem egyenlíti ki mindaddig, amíg nem tapasztalja a város az ígért megtakarítás számlákban való megjelenését.

A legütősebb 3 hónap



Ön csak befizeti az induló összeget, a részletfizetés pedig **3 HÓNAPIG RÁÉR!** Akár **0%*-OS KAMATTAL**, vagy személyre szabott ajánlatokkal várjuk.

*60% kezdőbefizetés és 1 év futamidő esetén.

PEUGEOT BALATONBOGLÁR

B&M Kft: Balatonboglár Klapka u. 17. T.:85/550-930

E-mail: peugeot-balatonboglár@axelero.hu



PEUGEOT

ADÓVITÁK

Az egész városban, de a Városházán is zajlik a vita az adóbehajtás újonnan bevezetésére került módszereiről. Az Adóhivatal munkatársai jelenleg anyagilag érdekeltek az adóhiány feltárásában. A város jegyzője folyamatosan önmérsékletre inti a kollégákat, azt hangsúlyozza, hogy adózó figyelmét kell először felhívni, akár személyesen is kötelezettségeire. Amennyiben ennek ellenére sem működik együtt az adózó, akkor jöhet a szigorúbb hatósági fellépés. A város polgármestere az átalányadó bevezetését tartaná jónak, ám ez jelenleg törvényességi problémákat vethet fel. A város képviselőtestülete elkötelezte magát, hogy hosszú távon kell biztosítani, hogy ne emelkedjen az adó mértéke, ám ezt úgy lehet elérni, ha az arányos közteherviselésben mindenki részt vesz. A polgármester nyugati példák alapján adózói klubok alakítását tervezi, amelyek vállalnák, hogy tagjaik egymást is ellenőrzik, így elkerülhetők a kellemetlen viták a hatóság és a polgárok között.

Naponta szól a rádió

Hétköznaponta, hétfőtől péntekig 10.15 órától negyedórás élő műsorral jelentkezik a Kossuth rádió a Balatonról. Az új műsort sajtótájékoztatón jelentették be május 22-én Siófokon, az önkormányzat Balaton termében.

Dr. Balázs Árpád, a Balaton Fejlesztési Tanács általános alelnöke elmondta: a BFT erkölcsi-anyagi támogatásával jött létre a kitelepülés, amelynek révén a balatonszéplaki Interpress üdülőben alakítanak ki egy mini stúdiót. Dr. Kutics Károly, a BFT munkaszervezetének, a Balatoni Integrációs KHT-nek az ügyvezető igazgatója a KHT szerepéről szól röviden, s arról, hogy egy újságírói ötlet alapján vették fel a kapcsolatot a rádióval az élő balatoni műsor megvalósulása érdekében. A rádiót Jónás István szerkesztő képviselte, aki arról tájékoztatta a sajtó képviselőit, hogy hetente váltott szerkesztőkkel dolgoznak, s vannak minden fontos és közérdekű információt, ami a Balatonnál és 30-50 km-es vonzáskörzetében történik. A Napközben című délelőtti magazin a Kossuth rádió leghallgatottabb műsorai között szerepel, s így várhatóan az ebben a műsorblokkban sorra kerülő balatoni magazin még több hallgatót csal majd a rádió mellé. A szerkesztő azt is hangsúlyozta: ez egy nyitott műsor lesz, amelyhez folyamatosan várják az ötleteket, a turisztikai szervezetek, önkormányzatok, kulturális, sport és tudományos programok szervezőinek, a helyi civil szerveződések információit, javaslatait.

A Napközben a Balatonnál június 3-tól hallható a Kossuth rádió hullámhosszán hétköznaponként 10.15 órától. A szerkesztők az információkat, ötleteket a következő telefonokon, illetve interneten várják: **06-1-328-8182, fax: 06-1-328-7883.**

E-mail: napkozben@kossuth.radio.hu

Mozgás - Egészség - Kikapcsolódás



Mecseki Renáta
klubvezető,
aerobik és step
edző, táplálkozás
tanácsadó, wellness
tréner, info:
30/2883488

Szól ez mindenki-
nek kortól, nemtől
függetlenül! Manap-
ság a különböző mé-
diumokban egyre
többször találkozha-
tunk a wellness kife-
jezéssel. Valóban
hangzatos, de mit is
jelent? A wellness
egyszerűen testi-lel-
ki jóllétet feltételez.
Egy olyan életmód,
amelyben kelleme-

sen, minden különö-
sebb megerőltetést el-
hagyva, egyszerűen
jól érezzük magun-
kat. Szükséges ehhez
a helyes táplálkozás
és a rendszeres (heti
3 óra) testmozgás.

Erre kiváló olyan
tréningek végzése,
ahol elsődleges szem-
pont a prevenció, a
vendégek biztonságos, szakszerű edzése.
Siófokon jelenleg mindezt a Batthyány
u.4. szám alatt lehet megtalálni. Naponta



Róka Eszter
aerobik és
gerincgimnasztika
edző



Bojtok Mónika
aerobik edző

egy lelkes, felkészült
edzői csapat a fitness
órák legkülönbözőbb
fajtáival várja a mo-
zogni vágyókat. Az
egyszerű súlyzós,
kondicionáló tréning-
eken kívül alakformá-
lító, ill. zsírégető
step órákat is tartunk,
amely manapság az

egyik legnépszerűbb
edzésforma világ-
szerte. Napjaink első-
számú problémázó-
nája a gerincoszlop.
A népesség jelentős
százaléka szenved ál-
landó hátrproblémák-
tól. A megoldás erre
a gerincgimnasztika,
amelyen a gerincet
merevítő izmokat eddzzük és mozgatjuk
át. Nagy újdonság a fit-ball, ami egy óriás



Sulyok Ildikó
aerobik edző



Guzslóv Yvonne
aerobik
és gerincgimnasztika
edző

tunk, melyre csak a
hasonló problémák-
kal küzdők járhatnak.
Ennyit ízelítőül,
látogassanak el hoz-
zánk bátran! Várjuk
Önöket!

A csapatból hi-
ányzik Szabó Gá-
bor ("Körte"), aerobik és aero-kick-
box edző. (X)



Joó Gabi aerobik
és fit-ball edző

Felhívás!

Kiskert -tulajdonosok, figyelem!

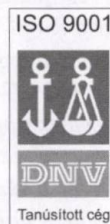
Állítsuk meg a gyomnövények terjedését, melyek nagy pollen-
termelésük miatt „járványszerű” allergiás kötőhártya-gyulladást,
szénanáthát okozhatnak. Ezeknek a betegségeknek a legfőbb kivál-
tója a parlagfű. A betegség megelőzhető a virágok megjelenése
előtti rendszeresen végzett kapálással, kaszálással, gyomirtással.

Hogyan ismerhető fel a parlagfű? Orsós gyökerű, méteresre is
megnövő (20-120 cm) dúsan elágazó, terebélyes, felálló szárú,
erősen szeldelt, egy- és kétszeresen szárnyasan összetett levelei
világoszöldek, puhák, spirálisan állók, bemetszett tojásdad cimpá-
júak, fonákukon rányomatottan pelyhesek. Július végétől szeptem-
ber végéig, a fagyok beálltáig virágzik. Porzós virágai a hajtások
csúcán füzérben állnak, a lecsüngő apró virágok apró csészécské-
re hasonlítanak. Virágzásakor nyolc milliárd pollenszemet termel
egyetlen növény. Kaszattermése szív alakú, mintegy 10 ezer magot
terem, melyek akár 40 évig is csírázóképesek maradnak. A parlagfű
jellegzetessége, hogy leginkább az időlegesen megművelt majd
elhanyagolt, vagy frissen feltört, még rendezetlen építési területe-
ken fordul elő. Gyakori pl. kertek elhanyagolt sarkaiban, parkok,
utak szélén, Árokparton, vasúti töltéseken.

A Nők a Balatonért Egyesület a rendszeres kaszálás lehetőségét
szeretné biztosítani mindazok számára, akik nem rendelkeznek
fűkaszával. Bérleti díj nélkül, a felhasznált damil és üzemanyag
térítése ellenében előzetes időpont egyeztetés után a következő
címen igényelhető a fűkasza: Mészáros kertészeti, Siófok-
Széplakfelső, Hársfa u. 24. Telefon: 06/30/9576789

Ma én, holnap Ön is lehet allergiás. Kérjük a sok-sok beteg
gyermek és felnőtt érdekében Ön is irtsa a parlagfűvet!

Nők a Balatonért Egyesület
Siófoki Csoportja



Tisztelt Fogyasztónk!

A Dunántúli Regionális Vízmű Rt. stratégiai célja
a fogyasztói igények biztonságos, folyamatos kielégí-
tése.

A fenti célkitűzés érdekében Társaságunk fogyasztó-
i elégedettség-felmérést végez a lakossági fogyasztó-
k körében, annak érdekében, hogy megismerhes-
sük az Önök elvárásait, észrevételeit, javaslatait. A
felmérés alapján, szeretnénk munkánkat mindkét
fél kölcsönös megalégedésére tovább javítani.

2002. június 1. és 2002. július 14. között a DRV Rt.
megbízásából, fényképes igazolvánnyal rendelkező
kérdezőbiztosok keresik fel a szűrőpróbaszerűen ki-
választott fogyasztóinkat. Kérjük, amennyiben a
kérdezőbiztos Önhöz is ellátogat és igazolja magát, a
szolgáltatásunkkal kapcsolatban feltett kérdések
megválaszolásával, járuljon hozzá munkánk sikeré-
hez.

Szíves türelmüket és közreműködésüket előre is
köszönjük!

Tisztelettel:
Dunántúli Regionális Vízmű Rt.

A festő magánya

Csiszár Elek köztünk él. Együtt koptatjuk Siófok utcáit, vásárolunk vele a közértben, szembejön velünk az utcán, mi köszönünk - ha személyesen ismerjük -, majd haladunk tovább.

Ő is halad tovább az általa évtizedekkel ezelőtt megkezdett úton, a saját útján. Saját festészetének, önmaga festői világának kiteljesítésén.

A Balaton mindig is meghatározó volt Csiszár életében. Keszthelyen született - csaknem hetven évvel ezelőtt -, s 1959 óta Siófokon él. Nem véletlen hát, hogy a Nagy Tó, a víz, a fények játéka meghatározó hatással voltak - s vannak - művészetére. Nem véletlen, hogy 1998-tól Siófok díszpolgára, hiszen ő a város és a térség legjelentősebb alkotója. Harminc egyéni kiállítást tudhat maga mögött az ország különböző tájain, illetve sok külföldi országban is megcsodálhatták alkotásait az érdeklődők (az utóbbi évtizedben például Horvátországban, Izraelben, Németországban).

1968-tól tagja a Művészeti Alapnak, 1993-tól a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének, 1976-tól a Magyar Képző- és Iparművészek Szövetségének. 1963-ban Rippl-Rónai díjat, 1978-ban és 1995-ben Somogy Megye Művészeti díját kapta meg, 1997-ben Balaton Díjas lett.

"Az ember magánya, a festő magánya, a lélek önmagába zárt vergődése jelenik meg akkor is, ha a képen csak egy ócska teher-vagon van. A tájképein pedig, még ha hal-lani véljük is a köröző sirály vijjogását,



vagy a ködben távolodó hajó motorját, mégis a csendet halljuk. Annyira, hogy a képek nézésekor zavarónak érzünk minden környezeti zajt. Csak teljes csendben adják át üzenetüket a nézőnek." - írja egy korábbi kiállítási katalógusban Csiszár Elek festményeiről Pogány Gábor művészettörténész.

A siófoki Kálmán Imre Múzeumban először 1992-ben, majd 1997-ben rendeztek Csiszár Elek festményeinek önálló tárlatot. Most, június 28-án 16 órakor nyílik az idén hetven éves festőművész legújabb tárlata, ugyanitt. Az érdeklődők a kiállítást augusztus 25-ig tekinthetik meg.

Gyarmati László

Varga Imre szobra Tel Avivban

Június közepén az izraeli fővárosban avatják fel Varga Imre Kossuth és Herder-díjas szobrászművész, Siófok város díszpolgára Wallenberg-ről készített szobrát. A szobor ugyan-csak a Wallenberg-ről elnevezett utcában fog állni.

Az avatásra Magyarországról érkezett vendégeknek hazánk diplomáciai képviselője felajánlotta, hogy a követség dolgozószobáiban alhatnak, mivel ezt tekintik biztonságosnak.

Az ünnepségre a művészen kívül a szülőváros önkormányzatának képviselőit hívta meg Tel Aviv városa.

A Siófok FC-t a Balaton régió is magáénak tekinti

Dr. Bóka István, a BFT elnöke a siófoki labdarúgócsapat I. osztályba kerüléséhez gratulált és kifejezte, hogy a Fejlesztési Tanács fontosnak tartja, hogy a magyar labdarúgás él-vonalába ismét bekerült egy balato-ni csapat.

Egyben közölte, hogy a Fejlesztési Tanács elnöksége 800 ezer forint támogatást szavazott meg, hogy ezzel is segítse az újonc csapat megkapaszkodását a magyar labdarúgás legfelsőbb osztályában.

Reméljük, hogy a városban és a környéken több vállalkozás is hasonlóan gondolkodik és jó reklámlehetőséget lát az együttesben.

Operett előadások

a Dél-balatoni Kulturális Központban

július 12, július 15, július 19, július 22, július 26, július 29.

Koncertek

a római katolikus templomban

július 20. Ella István orgonaestje
Közreműködik: Kácsik Jenő harsonán
július 27. Maros Éva hárfá és Geiger György trombita estje

Újra Siófokon az éremgyűjtők

A Magyar Éremgyűjtők Egyesületének Siófoki Csoportja - a tavalyi nagysikerű Országos Vándorgyűlés után - ismét éremgyűjtő találkozót rendez: 2002. június 16-án a 6. Éremgyűjtő Találkozóra kerül sor. A rendezvény helyszíne: Beszédes József Általános Iskola Sportsarnoka, Siófok, Szépvölgyi u. 2.

Erre a programra szeretettel várják 8.00 és 14-00 óra között a régi és új érmék, papírpénzek, kitüntetések, érmek, képeslapok, telefonkártyák gyűjtőit és mindazokat, akiket érdekel a numizmatika és a régiségek.

Kiállítások

Csiszár Elek festőművész tárlata a Kálmán Imre Múzeumban június 28-tól augusztus 25-ig tekinthető meg.

A Somogy élő népművészete című tárlat a Kulturális Központban július 22-ig tart nyitva.

Egyhajóban a pedagógusok

Valamennyi városban dolgozó óvónőt, általános és középiskolai tanítót, tanárt meghívott a siófoki önkormányzat a pedagógusnap alkalmából egy hajókirándulásra. Ünnepi műsorral a Nyitnikék óvodások szolgáltak. Magyarósi Erika óvónő szavalattal, a gyerekek virággal, dr. Balázs Árpád polgármester egy hatalmas virágcsokorral köszöntö meg a nyáron nyugdíjba vonuló Soós Ferencné, Illike néni több évtizedes, lelkiismeretesen végzett óvodavezetői munkáját.

Világrekord kísérlet

A Szigetvári Ifjúsági Fúvószenekar különleges világrekord kísérlete

BALATONI VÍZIKONCERT

2002. június 21-én 0.00 órától 24.00 óráig körbehajózva a Balatont, minden kikötőben - összesen 22 helyen - 20-20 perces koncertet ad a hajó fedélzetéről.

A fináléra június 21-én Siófokon 23.40-0.00 óra között kerül sor.

Jöjjön ki a hajó kikötőbe, és ünnepeljünk együtt! (Meglepetés is lesz!)

Család? Munka?
Szórakozás!

Opel. Jó ötletek – jobb autók.



**Az új Opel Combo Tour
valójában két autó egyben!**

Miért venne külön autót vállalkozásához, ha az új
családi autó tökéletes az üzleti céljaihoz is?

- 5 férőhely, kategóriagyőztes lóbtér a hátul utazóknak,
- akár 2700 literesre növelhető raktér,
- kategóriájában egyik legjobb dízelmotor,
- 12 év átrozsdásodás elleni garancia,
- kiváló belső térkialakítás, praktikus tároló rekeszekkel.

Új Opel Combo Tour. A szorgos családtag.

Az Ön Opel-partnere:

OPEL SIÓ AUTÓHÁZ KFT.
8600 Siófok Vak Bottyán u. 28.
Tel./Fax: 84/313-188, 319-188, 510-487
opelsio@axelero.hu, www.sio-autohaz.hu

SZŐNYEG - PVC padló - PARKETTA - FÜGGÖNY



SZŐNYEGHÁZ

AZ ITT VÁSÁROLT LAMINÁLT PARKETTÁHOZ:

INGYEN LERAKÓ SZETT!

INGYEN alátéthab!

INGYEN ragasztó!

PVC PADLÓ 650 Ft/m²

PADLÓ FILC 480 Ft/m²

PADLÓSZŐNYEG 890 Ft/m²

**INGYENES TANÁCSADÁS!
FÜGGÖNY HELYSZÍNI VARRÁSSAL!**

**PVC RAKÁST,
SZŐNYEGSZEGÉST,
PARKETTÁZÁST
VÁLLALUNK!**

8600 Siófok, Újpiac tér 8. Telefon: 84/315-444
Nyitva: hétfőtől péntekig 8-17 óráig
szombaton 8-12 óráig



Pizzakiszállítás: 06.84.351-295

Az ország leg-leg-leg clubja

nyitva: május 18-tól szeptember 07-ig minden nap.

Info: 06-30-925-9872

cím: 8600 Siófok, Ezüstpart

2002. JÚNIUS	01.	NÁKSI VS. BRUNNER "SUNSHINE" LEMEZBEMUTATÓ
	07.	BANKÁRMULATÓ NYÁRNYITÓ
	08.	PALACE CIRKUSZ
	14.	MINISTRY OF SOUND WORLD TOUR - SEB FONTAINE (UK)
	15.	BACARDI & COCA-COLA ROAD SHOW - LAUER ÚJ LEMEZBEMUTATÓ
	21.	PALACE ELECTRONIC- NEW GENERATION PARTY
	22.	PALACE CIRKUSZ
	28.	PALACE ELECTRONIC - TOMMYBOY & BUDAI
	29.	STERBINSZKY ÚJ LEMEZBEMUTATÓ AKÉTAZIS A PALACE-BAN
2002. JÚLIUS	05.	GLOBAL UNDERGROUND PARTY - SATOSHI TOMIIE
	06.	PALACE CIRKUSZ
	12.	PALACE ELECTRONIC- NEW GENERATION PARTY
	13.	ROHY SZÜLINAP
	19.	PALACE ELECTRONIC - MICHAEL DE HEIJ (NL)
	20.	STERBINSZKY
	26.	PALACE ELECTRONIC - DA HOOL (D)
	27.	PALACE CIRKUSZ
2002. AUGUSZTUS	02.	DEAD CODE NIGHT SHOW
	03.	PALACE CIRKUSZ
	09.	PALACE ELECTRONIC - TOMMYBOY PORNOSTAR PARTY
	10.	AKÉTAZIS A PALACE-BAN
	16.	PALACE ELECTRONIC - DR. MOTTE (D)
	17.	PALACE CIRKUSZ
	18.	NÁKSI VS. BRUNNER
	19.	STERBINSZKY
	23.	PALACE ELECTRONIC- NEW GENERATION PARTY
	24.	PALACE CIRKUSZ
	30-31.	MINISTRY OF SOUND
2002. OKTÓBER	05.	ZÁRÓBULI

DISCO - EROTIC BÁR - BLIZZARD GARDEN - PIZZÉRIA - CAMELOT KÖZÉPKORI ÉTTEREM

Minden este 21.00 órától Siófok, Centrum - víztorony és a PALACE között ingyenes buszjárat közlekedik.



Pekingi Aranysárkány Kft.
Cipő, ruha, játék, ajándék, lakástextil
kereskedelem

Siófok,
Szabadság tér 10/b.
Tel.: 310-845
Nyitva:
H-P: 8.30-17.30
Sz: 8.30-13.00



Siófok,
Fő u. 181.
Tel.: 310-071
Nyitva:
H-P: 8.30-17.30
Sz: 8.30-13.00

WESTEL Üzlet



Szabadság tér 10/A. (az OTP mellett)
Tel.: 84/315-815, 30/900-9028

- Teljes körű értékesítés - Ügyfélszolgálat
- Szervíz - Internet sarak

Arany-, és Platinakártyás ügyfeleink részére
pontbeváltási lehetőséget és
egyedi kedvezményeket is biztosítunk.

Nyitva tartás:

Hétfő-Szerda 8.30-17.00
Csütörtök 8.30-18.00
Péntek 8.30-17.00
Szombat 8.30-12.00



EZÜSTLAKAT

Vagyonvédelmi és



Kereskedelmi Kft



- * Riasztórendszerek (távfelügyeletre köthető)
- * Tűzjelző rendszerek
- * Beléptető rendszerek
- * Video megfigyelők
- * Kaputelefonok

- * Szekcionált és Billenő garázkapuk
- * Kapumotorizálás
- * Sorompók
- * Parkolásgátlók
- * Kertkapuk, kerítések
- * Készgarázsok



TERVEZÉS, SZERELÉS, KARBANTARTÁS

Üzlet és Bemutatóterem:
8600 Siófok, Fő út 264.
(Renault autószalon épületében)
Tel.: 84/313-975, 317-826
H-P: 8-17 Sz: 9-12

DOMINO7
nálunk 3 a 7vége!

SMS: egész 7en
bruttó 18 Ft!

Duma: 3-os 7végén,
csütörtök éjféltől
vasárnap éjfélig
bruttó 20 Ft!

Nokia 5510/SL[®]
34 900 Ft

Siemens A40/SL[®]
10 900 Ft

**vidd 20 Ft
túlzásba!**

www.westel.hu

Újikat a legújabbat Végre itt egy bulis díjcsomag, amivel nyugodtan tűzszobba eshetsz! Nyomhatod egész 7en az SMS-t, hiszen mindössze bruttó 18 Ft! -ba kerül! Sőt, nálunk 3 a 7végén! Csütörtök éjféltől vasárnap éjfélig a duma is percenként csak bruttó 20 Ft! Ez nem csak duma! Legyél te is bulihuligán, próbáld ki a Westel legújabb Domino7 díjcsomagját!

Meglévő DOMINO és DOMINO SMS díjcsomagból is átválthat. Részletek a 1777-en!

Amíg a készlet tart.
*A díjcsomag csak Westel előfizetői körében használható. További feltételek az Üzletekben, a DOMINO Üzletszolgálatban és a DOMINO díjcsomagban.
Westel előfizetői körében kártyát SMS-ek. *Westel előfizetői körében.
Információ: 1230 (a Westel hálózataiból díjmentesen hívható), 365-9210.

